

Manuale ColorQuick Pro

Indice

Indice	. 2
ColorQuick Pro	. 4
1. Installazione di ColorQuick Pro	. 5
1.1. Installazione del programma di ricerca colore	. 6
1.2. Installazione dei programma di ricerca colore più alcune opzioni addizionali	. 1
1.3. Installazione Docviewer	. /
2.1. Conoralo [E5]	. 0
2.1. Generale [ro].	. 0
2.1.1. Into azierua e layout	. 0
2.1.2. Contonnita VOC	. 0 8
2.1.4 Livello preavviso	. U Q
2.2. Moduli [F6]	10
2.2.1 Configurazione bilancia	10
2.2.1.1 Bilancia Virtuale	10
2212 Test comunicazione bilancia	11
2.2.1.2.1. Consenti Pesatura Manuale	12
2.2.1.3. Opzioni bilancia	12
2.2.1.3.1. Suona guando il peso e' in tolleranza	12
2.2.1.3.2. Salta visualizzazione del mix	12
2.2.2. Configurazione EcoMix	13
2.2.3. Configurazione stampante etichette	13
2.2.4. Configurazione ChromaVision®	14
2.2.4.1. Accessori	14
2.2.4.1.1. Periferica - Byk	14
2.2.4.1.2. Periferica - X-Rite	14
2.2.4.2. Calibrazione	14
2.2.4.2.1. Calibrazione Byk - periferica	14
2.2.4.2.2. Calibrazione X-Rite - periferica	15
2.2.4.3. Installazione del modulo dello spettrofotometro	15
2.2.4.4. ChromaVision® – comunicazione e impostazioni	15
2.2.4.4.1. Mostra la lista dei migliori accoppiamenti	16
2.2.4.4.2. Mostra icone di stato piccole	16
2.2.4.5. Cancellazione letture	17
2.2.4.6. Test Piastra Verde	18
2.3. Definizione utenti	19
2.3.1. Identificazione degli utenti	19
2.3.2. Autorizzazione e controllo accesso	20
2.3.3. Definizione degli utenti	20
2.4. Qualita ⁺ [F7]	20
2.4.1. Fattore Utente per Volume Suggerito	21
2.5. VISIDIIITA Prodotti	21
3. Into Sistema.	22
4. Menu Ricerca [F2]	23 22
4.1.1. Codici multitopo	23
4.1.1. Coole Inditione divitale dei colori (Colour Video Display – CVD)	20
4.1.2. Visuanza Cuidata	28
4.1.3.1 Via Produttore	28
4132 Via Modello	28
4.2 Prodoti complementari	29
4.3. Ricerca Formule con ChromaVision®	29
4.3.1. Trasferimento delle misurazioni	29
4.3.2. Ricerca di un colore misurato	30
4.3.2.1. Correzione abilitata	31
4.3.2.2. Correzione abilitata inattiva (no correzione)	32
4.4. Formule Esterne	33
4.5. Visualizzazione formula	35
4.5.1. Volume richiesto	35
4.5.1.1. Volume Suggerito	35
4.5.2. Pronto all'uso	36
4.5.2.1. Creare una selezione rapida (miscele di uso frequente)	36

4.5.3. Stampa	
4.5.4. Stampa etichette	
4.5.5. Copia nell'archivio personale	37
4.5.6. Alla bilancia	37
4.5.6.1. EcoMix	38
4.6. Colour Pages	38
4.6.1. TDS (schede tecniche)	38
4.6.2. Altri Documenti	38
5. Menu Manutenzione [F3]	39
5.1. Manutenzione Archivio Personale	39
5.1.1. Creare Nuove Formule	39
5.1.2. Modifica questa formula	40
5.1.2.1. Aggiungi Prodotto	40
5.1.2.2. Cancella Prodotto	40
5.1.2.3. Salva modifiche	40
5.1.3. Cancella questa formula	40
5.1.4. Lettura Dati ChromaVision®	40
5.1.5. Importa	42
5.1.6. Esporta	42
5.2. Gestione Prezzi	43
5.2.1. Inserimento prezzi	43
5.2.2. Importa/Esporta	44
6. Appendice	44
6.1. Problemi e Soluzioni	44
6.1.1. Domande e risposte sulle procedure d'installazione/configurazione	44
6.1.1.1. Autorun non parte automaticamente	44
6.1.1.1.1. Cambiare le impostazioni Autoplay per Windows XP	44
6.1.1.1.2. Cambiare le impostazioni Autoplay pre Windows 98 SE	44
6.1.1.2. Autorun blocca il PC	45
6.1.1.3. Installazione non riuscita	45
6.1.1.4. Rintracciare il numero di COM port di un'adattatore COM/USB in uso	46
6.2. Informazioni sulle Periferiche Esterne	47
6.2.1. ChromaVision®: suggerimenti operativi	47
6.2.1.1. Lingua del display ChromaVision®	47
6.2.1.2. Preparazione della Superficie	47
6.2.1.3. Lista lavori	48
6.2.1.4. Scorrimento letture	49
6.2.2. Installazione Stampante Etichette	49
6.2.3. Conversione dell'archivio personale ColorQuick	50
Indice	51

ColorQuick Pro

ColorQuick Pro e` un programma di ricerca colore basato sul sistema Windows. Esso consente un rapido accesso a tutte le informazioni colore di cui potreste avere bisogno.

Installando ColorQuick Pro su di un PC, verranno installati i seguenti dispositivi:

- molteplici percorsi di ricerca formula che consentono di individuare con facilita` il colore richiesto,
- formule prodotti ausiliari (fondi, trasparenti...) conformi` alle specifiche delle schede tecniche (TDS),
- creazione e manutenzione di un database con le vostre formule personali,
- visualizzazione formule in qualsiasi volume o peso e stampa su carta o etichetta,
- comunicazione elettronica tra PC e bilancia,
- ricalcolo formule in caso di versamento eccessivo.

Alcuni dispositivi addizionali possono essere installati tramite password "INSTALL OPTIONS":

- ricerca via spettrofotometro ChromaVision®,
- stampante etichette,
- connessione a un terminale EcoMix collegato con una bilancia (incl. gestione utenti),
- gestione prezzi (incl. gestione utenti).

Database e software vengono aggiornati per mantenervi informati sui nuovi colori, sviluppi e variazioni dell'industria automobilistica.

Prima d'installare il programma, si raccomanda di verificare che i requisiti minimi di sistema siano rispettati.

Requisiti Hardware

Г

Hardware minimo	Hardware raccomandato
Pentium 200 MHZ	Pentium IV 3.0 GHz
32 MB RAM	512 MB RAM
1,2 GB Hard Disk	20 GB Hard Disk
CD ROM Reader	DVD Reader
1 COM port	1 COM port
USB ports	USB ports
1 parallel port for report printer	1 parallel port for report printer
Sistama Operativo Minimo	Sistema Operativo Raccomandato
Windows 98 SE	Windows XP Pro SP2

Per la connessione di 1 Bilancia, Stampante Etichette, ChromaVision®

Note: il numero totale di porte COM & USB dovrebbe consentire: 1 Bilancia, 1 Stampante Etichette, 1 ChromaVision® (+ eventuali ulteriori periferiche collegate al PC tramite porte USB o COM) 1

Per la connessione di 1 o 2 terminali EcoMix

Hardware minimo	Hardware raccomandato
Pentium IV 3.0 GHz	Pentium IV 3.0 GHz
512 MB RAM	1 GB RAM
20 GB Hard Disk	20 GB Hard Disk
DVD Reader	DVD Reader
1 COM port	1 COM port
USB ports	USB ports
1 parallel port for report printer	1 parallel port for report printer
Sistema operativo minimo	Sistema Operativo Raccomandato
Windows XP Pro SP2	Windows XP Pro SP2

Note: il numero totale di porte COM & USB dovrebbe consentire:

1 o 2 EcoMix, 1 Stampante Etichette, 1 ChromaVision®

(+ eventuali ulteriori periferiche collegate al PC tramite porte USB o COM)

Verifica dello spazio libero sull'hard disc

per Windows 98 / 2000 / XP (INFO: Windows Millenium non supportato).

Doppio click su "Risorse del Computer" -> Cliccare con il tasto destro l'icona del drive-C -> cliccare su "proprieta`" -> lo spazio libero e` elencato.

1. Installazione di ColorQuick Pro

Chiudere tutte le applicazioni Windows e inserire il CD-ROM. Partira` Autorun; selezionare "Install ColorQuick Pro" per una nuova installazione O "Update ColorQuick Pro" per un aggiornamento del software.

DuPont Colo	DuPont Refinish
www.dupontrefinish.com Install ColorQuick Pro	DuPont ColorQuick Pro
Install DocViewer Help Exit	Update ColorQuick Pro Launch DocViewer
	Help Exit

1.1. Installazione del programma di ricerca colore

- Cliccare "Install/Update ColorQuick Pro" per lanciare l'installazione.
- Selezionare la lingua d'installazione, cliccare"Avanti".
- Accettare l'accordo di licenza, cliccare "Accetto".
- Seguire le istruzioni.



Nella schermata Impostazioni e' possibile scegliere tra "Tipiche" and "Avanzate". Selezionando "Tipiche", verranno installati I seguenti moduli:

Setup type	
	Click the type of Setup you prefer, then click the Next button.
	Typical Advanced Program will be installed with the most common options.
PRO	< Back Next > Cancel

- Ricerca
- Bilancia

L'installazione richiedera` pochi minuti.

Lanciare il programma cliccando due volte l'Icona ColorQuick Pro -



🞽 che appare sul desktop.

1.2. Installazione del programma di ricerca colore piu` alcune opzioni addizionali

ChromaVision®, stampante etichetrte, gestione prezzi, EcoMix

- 1.1. Installazione del programma di ricerca colore (come sopra).
- Nella schermata Impostazioni selezionare la linguetta "Avanzate"
- Verra` richiesta una password.
- Digitare "INSTALLOPTIONS".

In funzione delle necessita` del cliente, e` possibile selezionare i seguenti moduli per l'installazione:

- ChromaVision®
- Stampante Etichette
- Gestione Prezzi
- EcoMix

Setup type		Select components to install
	Click the type of Setup you prefer, then click the Next button. Typical Advanced You may choose the options you want to install. Recommended for advanced users. Enter password Enter password Office 2100 to	Select the components you want to install, clear the components you do not want to install.
ColorQuick PRO	Cancel	ColorGuick PRO
	< Back Next > X Cancel	< Back Next > X Cancel

NOTA: installando EcoMix e/o Gestione Prezzi, verra` automaticamente installata la gestione utenti.

1.3. Installazione DocViewer

Per visualizzare le Schede Tecniche (TDS) o le Colour Pages, usare il programma "DocViewer".

- Cliccare "Install Doc Viewer" nella schermata.
- Seguire le istruzioni.

	DuPont ColorQuick Pro		
www.dupontrefinish.com			
Update ColorQuick Pro			
Install DocViewer			
Help			

2. Menu Configurazione [F9]

- Aprire ColorQuick Pro cliccando due volte l'icona sullo schermo.
- Selezionare la lingua dalla lista (in alto a sinistra).
- Selezionare la linguetta "Menu Configurazione" o premere il tasto funzione F9.

NOTA 1: La prima volta che aprite ColorQuick Pro, i tasti di questi moduli opzionali sono inattivi (grigi), non possono essere utilizzati immediatamente. E` necessario, prima di tutto, configurare la connessione attraverso la configurazione delle impostazioni. Percio`, dopo l'installazione, andare al Menu Configurazione.

	No.2 versione software 3.0, pain 6.7 - (c)1995-209) Mil-oriti de Arema	DuPont ColorQuick Pro
kolano Usbieto Isbrietu Magyar Nedelands notsk p3.11 n npoleko poleki	2 Conte (F2) (Call & Memory Configurations (F2) Bicers complets	Enterna) Produtti complementari
	Via Eroduttore	Chromagistion
	Via Modejio	
		Colour Pages
		Chiudi Calorguick

2.1. Generale [F5]



2.1.1. Info azienda e layout

Nome e indirizzo dell'azienda verranno visualizzati nella schermata principale e saranno inoltre riportati sulla stampa delle formule. Spostando il cursore del "Livello miscelazione" si varia il contrasto di questi dati sul display (vedi angolo in alto a sinistra sullo schermo).

2.1.2. Conformita` VOC

Qualora si utilizzino esclusivamente prodotti VOC conformi, si raccomanda di spuntare questa casella: tutti i prodotti non-VOC conformi verranno disattivati. Se invece si lavora sia con prodotti VOC conformi che non-conformi, lasciare vuota questa casella ed eseguire la disattivazione via 2.4. Qualita`20 e / o 6.1.1.1.1. Cambiare le impostazioni Autoplay per Windows XP, p. 44.

I prodotti non-conformi, resteranno comunque attivi qualora ci sia almeno una miscela / combinazione (ausiliari / pronti all'uso) che sia VOC conforme.

Questa selezione VOC influenza la visualizzazione nei seguenti moduli:

- Ricerca
- Prodotti complementari
- Gestione Prezzi
- Archivio Personale,

salvo forzature tramite tasto "Mostra qualita` non attive" nelle rispettive schermate.

S. a. 6.1.1.1.1. Cambiare le impostazioni Autoplay per Windows XP Prodotti, p. 44 and 2.4. Qualita`, p. 20.

2.1.3. Proposta volume

Attivando "Avvio automatico proposta volume" questa si aprira` ogni volta che si entra in una formula, per suggerire il quantitativo necessario per la riparazione di una determinata parte dell'auto.

Se questa casella e` vuota, la proposta volume non si apre automaticamente ma puo` essere richiesta cliccando l'apposito tasto.

2.1.4. Livello preavviso

- Definire il livello di preavviso (scorrere per vedere le opzioni disponibili).
- Alcune fasi della ricerca potrebbero coinvolgere un grande numero di dati e richiedere molto tempo per ottenere il risultato.
- Su di un PC recente, e potente, questo si traduce in un tempo di attesa accettabile, e` quindi possibile selezionare "Mai". Su PC piu` vecchi, potrebbe essere preferibile avere un preavviso (in modo da poter provare un'altro metodo di ricerca), in questo caso selezionare "Alto".

2.2. Moduli [F6]

Configurare connessioni e opzioni per le periferiche collegate al PC (bilancia/EcoMix, stampante etichette e ChromaVision®).

2.2.1. Configurazione bilancia



2.2.1.1. Bilancia Virtuale

Con l'opzione "Bilancia Virtuale" potete simulare una bilancia. Questo puo` essere utile se la bilancia non e` collegata al PC, quando serve il ricalcolo. La bilancia virtuale permette di inserire la quantita` che avete effettivamente versato, il programma ricalcolera` le quantita` necessarie per gli altri componenti della formula. Non e` necessario (ne` possibile) effettuare il test di comunicazione.

Scale settings	×
Scale type :	
Virtual Scale (max. 2T)	
🗸 ок	Cancel



2.2.1.2. Test comunicazione bilancia

- Selezionare una bilancia dalla lista,
- Definire la COM port,
- Collegare la bilancia al computer,
- Eseguire il test comunicazione.

Qualora non funzionasse controllare I cavi e le connessioni e riprovare. Se ancora non dovesse funzionare, rimuovere il cavo di alimentazione dalla rete elettrica, attendere qualche istante e reinserirlo.

Quando il test ha successo, cliccare "Ok".

2.2.1.2.1. Consenti Pesatura Manuale

Qualora il software sia installato su un PC collegato a una bilancia senza display potrebbe essere utile usarelo schermo del PC come display per vedere il peso sulla bilancia.

Spuntando questa casella, nella schermata del "Menu Ricerca" apparira` il pulsante extra "Pesatura Manuale". Questo pulsante extra permette di visualizzare il peso sulla bilancia attraverso lo schermo del PC.



2.2.1.3. Opzioni bilancia

2.2.1.3.1. Suona quando il peso e' in tolleranza

Quando viene raggiunto il peso richiesto viene emesso un beep di conferma (se l'altoparlante del PC e' attivo).

2.2.1.3.2. Salta visualizzazione del mix

Spuntando questa casella, viene visualizzato solo il quantitativo da pesare, ma non il nome mix-/prodotto. Se questa casella non e` selezionata, il display della bilancia mostra alternativamente "nome mix/prodotto / peso / nome /peso...

2.2.2. Configurazione EcoMix

Se durante l'impostazione del programma avete scelto di installare EcoMix, verra` visualizzata l'icona di configurazione EcoMix. La gestione utenti viene automaticamente installata con EcoMix.

Color buck /ro CLU20/ 4 (versione software 3.0, build 198 - (3) 999-207 (bakont die Hermours)	ColorQuick Pro
itaiano	Configurazione Ecomix
(Menu Ricerca (F2)) (Menu Manutenzione (F3)) (Menu Configurazione (F9)) (Info Sistema)	
Generale (FS) Modules (FG) Opzioni database (FB) Products (FB)	Ecomix task 1 None
	None
Definizione Utunt Send to scale" configuration	Ecomix task 2 COM2 COM2
EcoMix	COM4 COM5 COM6 COM7
	Ecomix task 4 None
	🔲 Pesata Manuale
Salva modifiche configurazione	🗭 Consenti pesata manuale libera
	Cancella OK

E` possibile collegare fino a quattro terminali EcoMix.

Selezionare la COM port corretta per ogni terminale EcoMix collegato, cliccare "Ok".

2.2.3. Configurazione stampante etichette

- Installare il driver della stampante etichette sul computer come driver Windows. La stampante etichette dovrebbe essere inserita nell'elenco delle stampanti.
- Aprendo l'icona "stampante etichette" nel menu configurazione di ColorQuick Pro viene visualizzato l'elenco di tutte le stampanti (stampanti e stampanti etichette) che sono installate sul computer.
- Selezionare la stampante etichette,
- Selezionare il formato etichetta dalla seconda lista.
- Definire tipo e numero di etichette che devono essere stampate per default (etichette extra possono sempre essere stampate dalla schermata formula).

LabelPrinter cont	īguration	×
Stampante:	Smart Label Printer 100 & 410	
Carta:	Custom	
	Salva & Esci Cancella	

NOTA: Per una stampa in formato DIN A4, e` sufficiente installare il driver di una stampante sul PC. Non servono ulteriori configurazioni nel menu configurazione di ColorQuick Pro. Per la stampante etichette e` necessario installare il relativo driver sul PC E configurare la comunicazione nel menu configurazione di ColorQuick Pro.

2.2.4. Configurazione ChromaVision®

2.2.4.1. Accessori

Controllate se avete ricevuto tutti i pezzi necessari per utilizzare lo spettrofotometro.

2.2.4.1.1. Periferica - Byk

- a) Periferica ChromaVision® Byk(spettrofotometro)
- b) Alloggiamento batterie
- c) 4 batterie AA
- d) Standard Bianco
- e) Scatola nera con tappo rosso
- f) Stazione baseg) Cavi di collegamento
- h) Manuale
- i) Adattatore USB>seriale
- j) Piastra Verde

Inserire 4 batterie AA nell'alloggiamento batterie. Fare attenzione al corretto posizionamento delle batterie (+ con +, - con -).

2.2.4.1.2. Periferica - X-Rite

a)Periferica ChromaVision® - X - Rite (spettrofotometro)

- b) Alloggiamento batteria ricaricabile
- c) Batteria ricaricabile
- d) Alimentatore / carica-batteria
- e) Standard Bianco
- f) Scatola nera con tappo rosso
- g) Cavi di collegamento
- h) Manuale
- i) Adattatore USB>seriale
- j) Piastra Verde

Le batterie rimangono nello strumento e vengono ricaricate quando lo strumento viene allacciato al collegamento principale.



Prima di usare la periferica calibrare tramite lettura standard bianco e nero. Calibrare giornalmente con standard bianco e nero. Non pulire MAI gli standard con detergenti o solventi. Usare acqua e un panno senza peli. Calibrare nello stesso ambiente e condizioni di temperatura e umidita` in cui bisogna operare, ri-calibrare se le condizioni cambiano nell'arco della giornata.

2.2.4.2.1. Calibrazione Byk - periferica

- Premere il tasto "operate"-per accendere lo strumento.
- Apparira` il logo ChromaVision® e, successivamente, un menu.
- Far scorrere il menu con la rotella di selezione.
- Selezionare "Calibrare" premendo il tasto laterale dello strumento.
- Seguire le istruzioni, confermare ogni operazione premendo il tasto "operate".
- Rimuovere il coperchio protettivo dallo strumento prima della misurazione, assicurarsi di posizionare correttamente lo strumento sugli standards (allineare le frecce rosse, lo strumento si adatta alla rientranza degli standards).
- Premere il tasto "operate" per effettuare le misurazioni.

Una volta completato il processo di calibrazione lo strumento ritorna al menu principale.



scrol wheel

2.2.4.2.2. Calibrazione X-Rite - periferica

- Accendere lo strumento premendo il tasto posteriore (vicino alla presa del cavo di connessione).
- Rimuovere il coperchio protettivo dallo strumento.
- Premere il tasto "cal" per accedere alla funzione di calibrazione.
- Seguire le istruzioni nel display dello strumento.

2.2.4.3. Installazione del modulo dello spettrofotometro

Il modulo – spettrofotometro puo` essere installato in aggiunta al programma base, vedi. 1.2. Installazione del programma di ricerca colore piu` alcune opzioni addizionali, p. 7.

Dopo questa installazione un tasto aggiuntivo "ChromaVision®" apparira` nel menu` principale. Questo tasto e` comunque inattivo (grigio). E` necessario fare un test di comunicazione (vedi sotto) affinche` venga attivato.

2.2.4.4. ChromaVision® – comunicazione e impostazioni

Configurazione ChromaVision	×
	Periferica
Porta Corr COM6	Test Comunicazione e Impostazioni
	Opzioni
🔝 Mostra icone di stato piccole	
🔝 Mostra lista migliori accoppiamenti	
and the second second second	
	Cancella Salva

Selezionare la COM-port (com1-com9) dalla lista.

Avviare il test di comunicazione (cliccare "Test di comunicazione e impostazioni").

Se il test di comunicazione e` positivo il programma riconosce lo strumento (numero di matricola) e da` alcune informazioni sulle impostazioni.

16/54

2.2.4.4.1. Mostra la lista dei migliori accoppiamenti

Schermata dei risultati della ricerca, se e` attivata solo "Mostra la lista dei migliori accoppiamenti":

Configurazione ChromaVision				×								
	Periferica	Migliori aco	coppiamenti							Anteprima	formula	
Barta Carra		Тіро	N. Formula	Alternativa	Qualita'	Finitura	Piombo	Valore		Codice tinta	Nome tinta	Peso
Pona Corr COM6	🔶 Test Comu	OFFICIAL	83404	0	HDC		NO	0.94	1	PT101 PT182	VELLOW OXIDE LOW	754.0 53.1
		OFFICIAL	83404	0	IMRONEL		NO	0.94		PT107	LS BLACK	7.1
		OFFICIAL	03404	0			NO	0.04		PT133	BLUE SHADE GREEN	0.2
		OTTOME	03404	Ů			ino ino	0.34				00012
		OFFICIAL	G0650	0	600	В	NO	1.56				
	Opzioni	OFFICIAL	G0650	0	6000	B	NO	1.56				
Mostra icone di stato piccolo		OFFICIAL	68512	0	500		SI	1.60				
Mostra lista migliori accoppiumenti		OFFICIAL	68512	0	17035		SI	1.60				
		OFFICIAL	G0650	0	500		NO	1.81				
		OFFICIAL	G0650	0	17035		NO	1.81				
			40242	n	une		NO	1 00				
		Dettagli col	lore						•			
	Cª	Produttore		Codice c	olore		Nome Colore					
		FLEET FRAN	ICE	HEULIE	<u>-</u>		BLANC			00		0
										Legenda		
										Buon		
										Corre		
										Corre		
									Stam		Interrompi S	uccessivo)

Se "Mostra la lista dei migliori accoppiamenti" non e` attivata, verra` mostrata solo la formula con il miglior accoppiamento.

2.2.4.4.2. Mostra icone di stato piccole

Schermata risultato ricerca con entrambe le opzioni attivate:

Configurazione ChromaVision												
	Migliori accoppiamer	nti								Anteprima	ı formula	
Porta Corr COM1	Livello ac opp amento	Tipo	N. Formula	Alternativa	Qualita'	Finitura	Piombo	Valore		Codice tinta PT101	Nome tinta WHITE	Peso 754.0
		OFFICIAL	83404							PT182	YELLOW OXIDE LOW	53.1
		OFFICIAL	83404	0	IMRONEL		NO	0.94		PT107	LS BLACK	7.1
		OFFICIAL	83404	0	IMRONTR		NO	0.94		EL560	HDC BINDER	506.2
		OFFICIAL	G0650	0	600	8	NO	1.56				
C.		OFFICIAL	00650	0	6000	8	NO	1.56				
Mostra ista midiori accomiumenti		OFFICIAL	68512	0	500	-	8	1.60				
Most a lista higilari accepte anona		OFFICIAL	68512	0	17035		8	1.60				
		OFFICIAL	00012	0	500		NO	1.00				
		OFFICIAL	00050	0	17025		NO	1.01				
	⊢∖_/-	OFFICIAL	00000	0	1/035		NU	1.81				
		OFFICIAL	10242	0	HDC		NO	1.89	0			
	Dettagli colore								•			
	Produttore		Codice c	olore		Nome Co	lore					
	FLEET FRANCE		HEULIEZ			BLANC			-1			
										Legenda		
										Buor		
										Corr		
		_	_		_			_				
									Stam		Interrompi Su	ccessivo

Schermata di conferma "Test di comunicazione riuscito':

X-Rite:

In questa schermata si riconosce il tipo di periferica collegato e il relativo n. di matricola (serial).

E` anche possibile impostare data e ora.



Byk:

In questa schermata si riconosce il tipo di periferica collegato e il relativo n. di matricola (serial).

E` anche possibile impostare data e ora.

Sullo strumento Byk e`inoltre possibile

- Cambiare la lingua dello strumento (s. 6.2.1.1. Lingua del display ChromaVision®, p. 47)
- Lavorare con una lista lavori (s. 6.2.1.3. Lista lavori, p. 48)
- Far scorrere le letture (s. 6.2.1.4. Scorrimento letture, p. 49).

NOTA: le ultime tre caratteristiche non sono possibile con strumenti X-Rite.



2.2.4.5. Cancellazione letture

(moduli -> configurazione ChromaVision® -> test di comunicazione e impostazioni)

Cliccando il tasto "Cancella letture" – tutte le letture immagazzina nello strumento verranno cancellate (lo spettrofotometro deve essere collegato per eseguire quest'operazione). Letture singole possono essere cancellate direttamente sullo strumento.

2.2.4.6. Test Piastra Verde

La Piastra Verde puo` essere utilizzata per verificare se le letture di ChromaVision® sono in linea rispetto a quando era nuovo o all'ultima certificazione. Questa guida spiega come potete verificare se il vostro ChromaVision® ha bisogno di manutenzione.

? Quando bisogna verificare ChromaVision®?

! Consigliamo di eseguire un controllo ogni 6 mesi o quando vi sembra di notare qualche problema con lo strumento.

Nota importante:

Sebbene abbiamo verificato la stabilita` del colore utilizzato per la Piastra Verde raccomandiamo di conservarlo con la copertina chiusa e, preferibilmente, dentro la busta.

Per controllare lo strumento, assicuratevi di avere la Piastra Verde corretta per il vostro ChromaVision® (confrontare il numero di matricola (serial number) stampato sull'etichetta).

Eseguire il test di comunicazione:

Configurazione ChromaVision	×
Test di comunicazione cancellato. Test di comunicazione riuscito! Serie n.: 1010832	
	Periferica
Porta Corr COM1	Test Comunicazione e Impostazioni
	Opzioni
Mostra icone di stato piccole	
ista migliori accoppiamenti 💽	
	Cancella Salva

Cliccare il tasto "Test Piastra Verde":

Test di comunicazione + impost, extra Test di comunicazione riuscito! Periferica BYK 6320 3.15.1 Seriale 1010832 Data 1991-06-11	12:38 AM	Se e` la prima volta che eseguite il "Test Piastra Verde" dovete inserire i valori stampati sull'etichetta applicata sulla Piastra Verde (assicurarsi che il numero di matricola corrisponda e i valori siano riportati correttamente positivi / negativi).
Lingua <u>EN English</u> Opzioni supplementari C Abilita lista lavori C Scorrimento letture	Mostra : Predefinit Inserire nome lavoro : SI Scorri letture : SI Significato Lab : Singolo Inserire nome : SI Significato Lab : Singolo Inserire nome : SI Giorni dall'utima callor. : 30695 Conteggio calibrazioni : 2383632 Numero catalogo : 6320 Cancella Salva	Verifica Piastra Verde × Inserire i valori L,a,b (per 45 gradi) stampati sull'etichetta della Piastra Verde L 9.22 a 0.94 b 9.22
		Test Plastra Cancella Verde

Information	×
Leggere la Piastra Verde, collegare ChromaVision al PC a cliccare OK. Se leggi un altro colore (diverso dalla Piastra Verde) e lanci questo test, il risultato non sara' con	retto.
OK Cancel	

Scollegare il cavo da ChromaVision® e calibrare ChromaVision®.

Fare una lettura della Piastra Verde (assicurarsi di finalizzare questa lettura (essere tornati nella schermata iniziale dello strumento)). Ri-collegare il cavo.

Cliccare "OK". La lettura della Piastra Verde verra` letta dal software e confrontata con I valori iniziali.

l possibili risultati sono:

Verde: ChromaVision® funziona correttamente

Rosso: ChromaVision® e` fuori campo. Inviare lo strumento al servizio assistenza per manutenzione.



2.3. Definizione utenti

La definizione utenti viene autonaticamente installata quando si installano EcoMix e/o gestione prezzi.

E` possibile definire utensi con differenti livelli di accesso. Finche` non vengono definiti utenti, chiuque potra` accedere a qualsiasi modulo e lavorare come vuole con il programma in qualunque modo voglia senza bisogno di identificarsi. Nel momento in cui si imposta la definizione utenti, almeno un utente deve essere definito come "manager". Da quel momento, solo il "manager" potra` accedere al modulo gestione utenti con la propria password.

Tutte le funzioni di ricerca (Menu Ricerca [F2]) sono sempre accessibili senza identificazione.

Ci sono due ragioni per cui vale la pena di definire gli utenti:

2.3.1. Identificazione degli utenti

Qualora vogliate controllare chi sta pesando e/o vogliate passare un determinato incarico a una determinata persona (con EcoMix).

In questo caso selezionate la casella "Imponi identificazione sulla bilancia" net tag "Opzioni" della definizione utenti.

Gestione utente	□ ×
Utenti Livelli Opzioni	
🕑 Identificazione forzata sulla bilancia	
Applica Ch	niudi)

2.3.2. Autorizzazione e controllo accesso

E` possibile scegliere tra due livelli di utente predefiniti: utente e manager, di questi il manager ha accesso a tutto. Un terzo livello puo` essere impostato (personalizzato) a piacere, vedi tag "Livelli".

	Custom	User	Manager
■Manutenzione		=	
Gestione DB p		—	
Personal DB ex		—	
Configurazione		—	
Configurazione		—	
Configurazione		=	E
E	spandi tutto		ollassa tutto

2.3.3. Definizione degli utenti

Per impostare una persona come utente andare al tag "utenti", cliccare "aggiungi". Nella schermata che si aprira` inserire I dati richiesti e scegliere il livello di accesso dalla lista, confermare con "OK".



2.4. Qualita` [F7]

•

- ٠ Selezionate solo le qualita` che usate. (In questo modo si limita la ricerca esclusivamente a quelle qualita`).
- Scorrere la lista con i tasti frecce. •
- Per selezionare/deselezionare premere la barra spaziatrice. •



per selezionare solo i prodotti VOCcompliant.

NOTA: Quantunque alcune qualita` siano disattivate, e` sempre possibile vederle nella ricerca colore con il tasto "Mostra qualita` inattive" in basso а

sinistra sullo schermo. La disattivazione delle qualita` influenza diversi moduli:

- Archivio Personale
- **Gestione Prezzi** •
- Ricerca (qualita` risultanti) .
- Prodotti Complementari •

2.4.1. Fattore Utente per Volume Suggerito

Per ogni qualita` e` possibile definire un fattore per il "Volume suggerito" Questo in funzione del fatto che venga generalmente utilizzato piu o meno materiale di quanto predefinito.

2.5. Visibilita` Prodotti

Per convenzione, tutti i prodotti sono attivati.

I singoli prodotti possono essere ricercati per codice nell'apposito campo in alto a sinistra della lista o per nome nel secondo campo. Digitare una parte qualsiasi del nome prodotto, la lista mostrera` immediatamente tutti i nomi contenenti la combinazione di lettere che avete digitato.

Se necessario, potete selezionare/deselezionare prodotti che usate/non usate. Come fare:

- Selezionare solo i prodotti che usate. (Scorrere la lista con l tasti freccia).
- Per selezionare/deselezionare premere la barra spaziatrice.
- Premere per selezionare solo i prodotti VOCconformi.

Potrebbe essere piu` rapido deselezionare prima tutti i prodotti e,

successivamente, attivare quindi quelli necessari.

"Selezionare solo VOC" disattivera` tutti i prodotti definiti non VOC conformi. I prodotti che possono essere utilizzati indifferentemente in combinazioni VOC e non-VOC conformi resteranno attivi (s. a. 2.1.2. Conformita` VOC, p. 8).

La (de-)selezione dei prodotti influenza diversi moduli:

- Archivio Personale
- Gestione Prezzi
- Ricerca (qualita` resultanti)
- Prodotti Complementari

NOTA: I prodotti elencati nella lista, sono utilizzati nel Pronto all'uso e non limitati alla qualita'.



3. Info Sistema

In questa sezione vengono visualizzate informazioni sul sistema, periferiche esterne, etc. E` possibile stamparle.

Menu Ricerca (F2) Menu Manutenzion	ne [F3] Menu Configurazione [F9] (Info Sistema)
Informazione Database	
CD	: ColorOuick Pro CD2008-3
Estrazione data	: 2008/05/25
Informazione Software	
ID	
Percorso	: C:\ColorQuickPro\ColorQuickPro.exe
Versione	: 3.0, build 118
Valid until	: 25/07/2009
EcoMix information	
	- NCDCOOARDCAD1CCOODFORCOCC
Task 1 ID Task 1 Nome	: MSDS384F76FD64B165000DF8F88000
Task 1 Communication port	: COM1
Informazini sul PC	
Sistema operativo	: Windows XP Service Pack 2 build 2600
OS lingua	: Italian
Il Sistema e` attivo da	: 7 hours 29 minutes
CPU	: Intel(R) Core(TM)2 CPU T5600 @ 1.83GHz
No. di CPO Memoria	: 2 : 88/1014 MB (free/total)
Memoria attribuita	: 32,08 MB
Modalità display	: 1280x1024, 32 bit
Facolta` dell'amministratore	: SI
Informazione moduli	
Bilancia	
Versione Exe.	: 0.0, build 0
Versione Config.	: 1.U, build 8
Versione LAF	 : 1.0, build 38
Colorimetrico	
Versione Exe.	: 1.2, build 75
versione Config. E' configurato	- Y
Versione LAF	: 1.0, build 38
Stampante etichette	
Versione Exe.	: 3.2, build 37
Versione Config.	: 3.2, build 37
K' Configurato Versione LAF	: N : 1.0, build 38
	·, ··
Stampa	
C - Otampa	

4. Menu Ricerca [F2]

Il display di questa schermata varia in funzione dei moduli che sono stati installati/configurati. Ricerca Completa, Via Produttore, Via Modello e Prodotti complementari sono sempre disponibili. Il display del tasto ChromaVision® dipende dalle impostazioni/configurazioni.

"Ricerca Completa" e` il tipo di ricerca piu` efficace; per comodita` sono disponibili anche le funzioni di ricerca guidata "Via Produttore" e "Via Modello".

ColorQuick Pro CD2007-3 RC2 (versione software 3.0, build 83 - (c)1999-2007 DuPont de Nemo	urs) _ = ×
	DuPont ColorQuick Pro
italiano	
(Menu Ricerca [F2]) (Menu Manutenzione [F3]) (Dati [F4]) (Menu Configurazione [F9]) (Info	Bistema
<u>R</u> icerca completa	Prodotti complementari
Via Produttore	ChromeVision
via Elongillore	Cintinagision
Via Mode <u>l</u> lo	
	Colour Pages
	Chijudi CatarOuldr
	Cilladi Colorgalex

4.1. Ricerca Completa

Inserire ogni info conosciuta, premere invio o cliccare sulla freccia accanto al campo.

Nuova ricerca Codice Col	accoppiamento F5 con F6 ne F7 a Ctr1+Z
Nome Colore Inizia Modello Inizia Codice Agp. GruppoCol.	con FE ne F7 a Ctrl+Z
Mogello Solucione Agp. Gruppo Col. Solución Numero Numero Solución	a Ctrl+Z
Codice Agp. GruppoCol. Curve App.	
Nuova Nuova	
Codice Stock	
Tipo Database	selezione pro <u>d</u> uttore selezione codice colore
Vaia	
Vaia	
Vaia	

Variare la ricerca modificando il modo di ricerca (cliccando i rispettivi tasti o richiamando il menu con il tasto F1):

- predefinito:
- esattamente (F5)
- 1 click:
- comincia con (F6)

• 2 click:



Potete cominciare inserendo le informazioni disponibili in qualsiasi campo, tuttavia, la ricerca sara` piu` veloce se i campi vengono riempiti con ordine, dall'alto verso il basso. Con l'ultimo campo "Tipo Database" e` possibile limitare la ricerca alle sole formule personali.

Alla fine della ricerca la schermata apparira` come segue:

Dove i possibili colori sono visibili nella parte centrale, le qualita` disponibili sono visibili nella parte inferiore ("Formule").

Scorrere la parte centrale per vedere le info formula per ogni linea.

Scorrendo verso destra (della parte centrale) una colonna diventa visibile: "Codice Applicazione", qui troverete un'informazione riguardo a dove viene utilizzato questo colore (p. e. esterno).



Generale:

E` possibile modificare l'altezza delle divisioni orizzontali posizionando il cursore sul bordo finche` appare questo simbolo:

Trascinare nella direzione desiderata.

Lo stesso vale per la larghezza delle colonne: posizionare il cursore su una linea tra due colonne.

Cliccando "Mostra qualita` inattive" verranno visualizzate le qualita` disattivate nel menu configurazione.

Ordinare le informazioni per ogni colonna cliccando la casella in cima alla colonna:

olorQuick Pro CD200)7-4 (versio	ne softwa	e 3.0, build	i 100 - (c)199	9-2007 D	luPont d	le Nemours)									_ 8 ×
Ricerca Colo	re																
Ricerca	Erodut	tore	ME	RCEDES						F'	1 0	tast	o de	strc	m	ous	e
Nuova <u>r</u> icerca	Codice		XXX				•						7				
			XXX						-		Limi	ta display Q	ualita'		•	• Tutt	
							-			- F	Limi	ta display al	ternative		×	503	5
						📕 Gri			-		🗠 Ann				1+Z	600 1700	
					•						re Ropr Nuo				1+Y F4	1703	15
					_				-								
Cod	lice 🗖	Produttore	;			od.Col.		□ N	omeCol.							Anno i	. 🗆 Fi 🛋
C OWI	V) <u>M</u> E	RCEDES											modello codice appl				
100998	5 ME	RCEDES			3568	3		SIGN	ALROT	-						63	1996
						-											
100996	6 <u>ME</u>	RCEDES			3568	3		SIGN	IALROT							53	1996
100998	5 ME	RCEDES			568			SIGN	IALROT							63	1996
		DOEDER			500			RICK		_					H+VV		1005
		RULULO			1000			3101	ALKOT						F10	00	1330
										Ľ	mon	ia principale					
Formule																	
		lito' E	Alt			— p;	E Room		- Varn e			T ECS	1				
100996	5035			V 41	L 0	E Flas	1	4 COP K	Veni.c.	VS	L R	(3/231)*					
400000							1	<u> </u>		3		0.0001	-				
100996	600	ľ			в			ŧ.		VS 7		(3/231)*					_
		Mirro I															
Mostra q	ualita non a	ttive										Apri quest	ta <u>f</u> ormula		Mei	nu princip	pale



Limitare la visualizzazione a una determinata qualita` o alle alternative desiderate cliccando F1 o il tasto destro del mouse.



Migliorare la rappresentazione del colore evidenziandolo (nella parte centrale dello schermo) e premendo Crtl + W

Scorrendo la lista delle informazioni cambiera` anche il colore nella finestra.

Le icone nel settore Formule (in basso) dello schermo si trovano le seguenti informazioni:



con piombo



basso potere coprente



riverniciatura completa



N. Value Shade



Col.Doc.

riferimento documentazione colore

N1/N032

25/54

4.1.1. Codici multitono

Se la formula trovata fa parte di un codice multitono troverete questo avviso sulla corretta posizione della formula nella sezione formule (in basso) dello schermo.

ColorQuick Pro CD2007-4	(versione software 3.0, build 100 - ((c)1999-2007 DuPont de Nemou	irs)			_ <i>6</i> ×
Ricerca Colore						
Ricerca	Produttore FIAT / LA	NCIA				
Nuova <u>r</u> icerca	Codice Col 🚥	لي ب				
	Nome Colore		•			
	Modello	•				
	Codice App.	 GruppoCol. 				
	Codice <u>S</u> tock	•				
	Tipo Database OFFICIAL	_				
Codice	Produttore	Cod.Col.	🗖 NomeCol.		🗆 Anno i	E F 📥
	FIAT / LANCIA		+224/182[P7807] +90	00	1984	1984
	FIAT / LANCIA		+262 + 900		1984	1984
	FIAT / LANCIA		+305 + 327 [L9312]		1991	1991
1	FIAT / LANCIA		+313 + 428A		1991	1991
	FIAT / LANCIA		+601 [K8922] + 809		1984	1985
	•					
Formule						
Hai selezionato un codic	e Codice 🗆	Produttore	Cod.Col.	NomeCol.		
formule. Seleziona una formula.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	TAT / LANCIA	900	ANTRACITE EFFECT		
	P7807 F	TAT / LANCIA	182	BIANCO CORFU/SARATOO	3A	
						▼ ▼
				Apri questa <u>f</u> ormula	Menu princip	ale)

4.1.2. Visualizzazione digitale dei colori (Colour Video Display – CVD)

- Il CVD e` lo strumento, disponibile in ColorQuick Pro, che sostituira` i Colour Book (C600).
- Il tasto "Show chips" diventa visibile nella schermata di ricerca quando si verificano le seguenti condizioni
 - ✓ Ricerca Completa
 - es.: una volta inserito il Produttore, il tasto "Show chips" diverra` visibile. Cliccare questo tasto per visualizzare i colori corrispondenti alla vostra selezione.





Via Produttore

es.: una volta inseriti Produttore + codice colore o nome colore, il tasto "show chips" diverra` visibile. Cliccare questo tasto per visualizzare i colori corrispondenti alla vostra selezione.

✓ Via Modello

es.: una volta inseriti Produttore + modello + codice colore o nome colore, il tasto "show chips" diverra` visibile. Cliccare questo tasto per visualizzare i colori corrispondenti alla vostra selezione.



Cliccando il tasto "show chips", verra` visualizzata, con una Color chips tecnologia avanzata, una selezione di colori. **20A** 1989-1995 +148 + 3G8 20D 1989-1995 +4D2 + 4H4 Multitono √ **2219** 1987-2005 GREY **22D** 1989-1995 +8D8 + 8D7 Colori pastello 25L UNDERHOOD 26L 1989-2004 +8G4 + 168 1989-2000 BORDEAUX RED Colori Effect **2CM** 1998-1998 +8M0 + 1A0 **2AU** 1995-1997 +1A0 + 195

• Alcune informazioni:

- Posizionando il cursore sulla descrizione, appariranno le info sui modelli (ove disponibili).
- Cliccando negli "angoli", potete scorrere tutti i codici disponibili per quel colore. (angolo sx = indietro; angolo dx = avanti)

0048 2007-2007 DESIGNO MYSTICWEISS 2

Color chips	
	9093 1993-2008 BLACKMAGIC EFFECT
	BEETLE BORA CADDY CARAVELLE CONCEPT CROSSPOLO FOX GOL GOLF PLUS JETTA LT MULTIVAN PASSAT POLO FUN SHARAN T4 T5 TOUAREG TOUAAN TRANSPORTER VENTO

4.1.3. Ricerca Guidata

4.1.3.1. Via Produttore

Scegliere un nome dalla lista o digitare le prime lettere, il programma andra` al nome piu` appropriato. Limitare ulteriormente la ricerca inserendo dati nei campi disponibili dopo aver confermato i dati inseriti nella prima linea.

4.1.3.2. Via Modello

Stessa procedura del punto 3.1.1

In entrambi i casi e` possibile continuare la ricerca iniziata con le opzioni in "Ricerca Completa" cliccando su "Ricerca Completa".



4.2. Prodotti complementari

E` lo stesso modulo del "Pronto all'uso" (s. a. Pronto all'uso p. 36), ma consente di avere combinazioni di prodotti complementari, come trasparenti e fondi calculate e inviate alla bilancia.

E` possibile scegliere tutte le combinazioni standard descritte nelle TDS (Schede Tecniche), si possono apportare modifiche alle diluizioni restando nei limiti stabiliti e memorizzarle come selezione rapida (4.5.2.1. Creare una selezione rapida, p. 36) nello stesso modo del Pronto all'uso.

Potete salvare queste combinazioni, copiarle nell'archivio personale e modificarle come preferite.

Scegli una SelezRapida:		
Grupp A. PC UNDERCOAT	1. STUCCHI	Prodotto 710R
Туре	Style	Temp. App.
1K ULTRA FINE PUTTY		O Uno
		() ➡ 15-20° C
0 otiuotor	Thinner	20-26° C)
100.00%		Show All
<u>«</u>		
310		
Questo prodotto non e' VOC confo		<u>Cancella</u>

4.3. Ricerca Formule con ChromaVision®

- L'opzione e` stata creata per consentire la ricerca formule senza dover necessariamente mantenere la connessione tra periferica e PC
- E` sufficiente effettuare 1 connessione per trasferire le ultime letture effettuate, dopodiche` la periferica puo` essere disconnessa (= procedura off line)
- Non e` possibile effettuare misurazioni mentre lo strumento e` connesso al PC
- E` possibile effettuare la connessione e trasferire i dati solo se lo strumento e` nel menu principale

4.3.1. Trasferimento delle misurazioni

- Connettere fisicamente lo strumento al PC con il cavo fornito
- Avviare il software ChromaVision®
- Il software effettuera` la connessione e, quando sara` stabilita, scarichera` tutte le nuove misurazioni



Una volta scaricate le nuove misurazioni, lo strumento puo` essere disconnesso

4.3.2. Ricerca di un colore misurato

Schermata dopo aver scaricato i dati:

• Cliccare la piccola freccia vicino al campo con il numero dell'ultima lettura.

ChromaVision	
Preselezione	
Produttore Co	
	ChromaVision
Numero Formula Qualita'	Preselezione
	Produttore Codice colore
	Numero Formula Qualita' Con piombo Specifica finitura per la ricerca
Selezione lettura	Automatico V Azzera
The company	
Conezit	Selezione lettura
	Correzione abilitata
	ВҮК 1010832
Selezionare una lettura e d	Color Nr Name Time
	9 2007-05-10 1:32:42 PV prc 2"
	2007-05-10 1:32:15 PM
	7 2007-05-10 1:31:22 PM
	5 2007-05-10 1:30:58 PM
(Menu' principale) (Lista lavori)	4 2007-03-10 1:30:06 PM
	3 2007-05-10 1:28:01 PM

- Scegliere una misurazione dalla lista delle letture scaricate
- Selezionare i criteri di ricerca per produttore, codice, numero formula, qualita` come per la normale ricerca formule.
- "Con piombo": forza la ricerca solo nelle formule con o senza piombo.
- "Specifica finitura per la ricerca": automatico e` predefinito, il programma decide sul tipo (pastello o effect):

Se la superficie del campione misurato e` graffiata, ma sapete che e` una tinta pastello, dovrete forzare il programma a cercare solo nelle tinte pastello. In caso di alluminio molto fine (nei colori effect) dovrete scegliere "effect". Per le tinte effect si raccomanda di inserire il produttore nei criteri di ricerca per accertarsi di utilizzare, nella riparazione, lo stesso pigmento effect utilizzato in origine. Se non inserite quest'informazione il programma potrebbe trovare una formula che ben si adatta ai valori misurati ma contiene un pigmento effect differente. L'effetto visivo e` generalmente migliore se la verniciatura OEM e quella di riparazione contengono lo stesso pigmento effect.

• "Azzera" rimuove tutti i criteri di ricerca.

4.3.2.1. Correzione abilitata

Impostazione predefinita.

Migliori acc	coppiamenti							Anteprima	ı formula	
Тіро	N. Formula	Alternativa	Qualita'	Finitura	Piombo	Valore		Codice tinta	Nome tinta	Peso
OFFICIAL	83404	0	HDG		NO	0.94		PT101	WHITE	754.0
						0.01		PT182	YELLOW OXIDE LOW	53.1
OFFICIAL	83404	0	IMRONEL		NO	0.94		PT133	BULE SHADE GREEN	0.2
OFFICIAL	83404	0	IMBONTR		NO	0.94		EL560	HDC BINDER	506.2
OFFICIAL	G0650	0	600	В	NO	1.56			1	
OFFICIAL	G0650	0	6000	В	NO	1.56				.
OFFICIAL	60542	0	500		<u>e</u>	4.60		Ante	prima form	ula
OFFICIAL	00512	U	500		31	1.00				
OFFICIAL	68512	0	17035		SI	1.60				
OFFICIAL	G0650	0	500		NO	1.81				
OFFICIAL	60650	0	17035		NO	1.91	_			
OTTCIAL	00050	U	17055		NO	1.01				
	40242	n	unc		NO	4 00	_⊳⊻			
Dettagli col	ore				_		•			
Produttore		Codice	colore		Nome Colore					
FLEET FRAN	CE	HEULIE	Z		BLANC					
								Legenta		
								Bu i Cor Cor	Legenda Verde: buo Giallo: corr Arancio: us	n acco eggibil sare co
							Stampa		Interrompi S	uccessivo)

Doppio click su una linea per visualizzare le informazioni sul colore selezionato:

Risultato ×	Risultato ×
Il pannello e' stato abbinato ad una formula esistente	"Usare con cautela!" Il pannello e' stato abbinato ad una formula esistente. Ciononostante si raccomanda di applicare un pannello di prova. USARE CON CAUTELA !
Dettagli formula originale	Dettagli formula originale
N. Stock : Alternativa : 0 Finitura Qualita' 400 Con piombo NO	N. Stock : Alternativa : 0 Finitura B Qualita' CROMAX Con piombo NO
Produttore Codice colore Nome Colore	Produttore Codice colore Nome Colore
AFNOR	ALFA ROMEO 201A BIANCO POLARE
Anteprima Interrompi Finalizza	Anteprima Interrompi Finalizza

Cliccare "Anteprima" per andare a stampa anteprima della formula per 1I, Cliccare "Formula" per aprire la schermata modifica , s. 4.5. Visualizzazione formula (pag. 35).

4.3.2.2. Correzione abilitata inattiva (no correzione)

NON e` il processo standard.

Puo` essere utile quando la copertura del colore e` insufficiente perche` il colore del sottosmalto puo` influenzare negativamente il calcolo della correzione.



4.4. Formule Esterne

In ColorQuick Pro , avete la possibilita` di importare una formula esterna da internet via "Formule Esterne" nel Menu Ricerca [F2] del programma.



Passi da seguire:

Cercare una formula nel sito DuPont Refinish
 <u>www.dupontrefinish.it</u>



 Cliccare sul tasto vicino a Stampa per scaricare la formula.

Nome del Co	struttore:	Nome del colore	2:			
Codice colore	del Costruttore:	Modello:		Numero N9918	di codi	ce:
Alternativa	Variazione verso tinta originale	Qualità	Coat	Data ricevimer standard	ito	Data della formula
16	+B	CROMAX	в	28/04/2	D08	25/07/2008
0	0		VS 4			
Contiene Piombo	Basso potere coprente	Revision	ValueShade	Rivernicia completa raccomar	itura idata	
Tinta Base	Nome della tinta		Peso	cumulativo (grammi)	Peso a	assoluto (grammi)
1640WB	METALLIC LOW VIS	SCOSITY BINDER		419.3		419.3
1539W	COARSE ALUMINIU	IM		958.1		538.8
1402W	WHITE L.S.			983.3		25.2
1405W	JET BLACK - BLUE	SHADE		1001.3		17.9
1463W	BLUE SHADE RED L	s.		1007.6		6.3
1429W	BLUE			1009.0		1.4
				Quantità:	1.00	litri Aggiorna peso
Stampa						

Vi verra` richiesto di salvare la formula.	File Download 🛛
Cliccando "Save", la formula verra salvata per default sotto C:\Documents	Do you want to save this file?
and Settings\All	Name: 262866-20080428.dff
Users\Documents\DuPont	Type: Unknown File Type, 3.53 KB
Refinish\Import-Export.	From: color.dupontrefinish.info
Save As Save in: Import Export Seve in: Import Export Import Export Import Export	Save Cancel While files from the Internet can be useful, some files can potentially harm your computer. If you do not trust the source, do not save this file. Wast's the risk?
Desktop	D wnload complete
My Documents	Download Complete
	Saved:
My Computer	291916-20080421.dff from color.dupontrefinish.info
File name: 201916/20080421.cff Save	Downloaded: 3.71 KB in 1 sec
My Network Save as type: .dff Document	Download to: C:\Documents\291916-20080421.dff
	Transfer rate: 3.71 KB/Sec
	Close this dialog box when download completes
	Open Open Folder Close
Una volta salvato il file, potete importarlo, attraverso il tasto "Formule Esterne", in ColorQuick Pro. Lo strumento si apre cliccando il	External formula
tasto relativo.	

• Selezionare il file che si desidera importare e cliccare "Open"

.

٠

Size Type E31916:5:00000421 dff: 2 KB DFF File BACKUD FUUT 200501c 1,160 KB CTC File BACKUD FUUT 200501c 1,160 KB CTC File COLCO 20060410.dff 3 KB DFF File COLCO 20060410.dff 3 KB DFF File COLCO 20060410.dff 3 KB DFF File DPR_ubob-20010-04-03.ctc 25 KB CTC File DEWLAUD Zip 2 KB ZipMagic EUR-RUD Zip 2 KB ZipMagic FUR-AUD Zip 2 KB CTC File Codignon-2007-08-24 ctc 185 KB CTC File Codignon-2008-01-11 ctc 271 KB CTC File Codignon-2008-03-04 CSV 1 KB Microsof Obb-2008-03-04 CSV 1 KB Microsof	🗎 Import-Export	, 🔁 🎟 ,		Priority	na seuingsvai OsersiDocam
231918-20000421xdff 2 KB DFF File BAckup Lurence 20080206.ctc 1,160 KB CTC File Backup Lurence 20080206.ctc 1,163 KB CTC File CoLoc 02004010.dff 3 KB DFF File DPR_Job-2001-04-03.ctc 2 KB CTC File DPR_Job-2001-04-03.ctc 2 KB CTC File SEUR-ALD ZIP 2 KB ZtpMagic SEUR-LURD Zip 2 KB ZtpMagic Godignon-2007-08-24 ctc 185 KB CTC File Godignon-2008-011.11 g.ctc 6 KB CTC File Godignon-2008-03-04 CSV 1 KB Microsof Microsof 1 KB Microsof	lame)	Size	Туре	Mixer	
BACKUP KUP 1205.000 1,160 KB CTC File Colour Name AVENTURINBLAU EFFECT Backkup Laurence 20080206.ctc 1,163 KB CTC File Colour Name AVENTURINBLAU EFFECT COLCO 20080410.dtf 3 KB DFF File Quality 500 Stock Code Demolds-2018-03-13.ctc 22 KB CTC File Stock Code X55637 DPR_Job-2010-04-03.ctc 25 KB CTC File Stock Code X55637 DPR_Job-2010-04-03.ctc 25 KB CTC File Alternate 0 Steur-AUD Zip 2 KB ZipMagic Stock Code X55637 Berurs-DZip 2 KB ZipMagic Oniment Volume 1.00 Brund LAS 20071.19.ctc 6 KB CTC File Godignon-2008-01-11.ftct 271 KB CTC File Volume 1.00 Godignon-2008-01-11.ftct 271 KB Microsof KB Microsof Volume 1.00	291916-20080421.dff	2 KB	DFF File	Job reg. Manufacturer	AUDI
Backup Lurence 20080206.ctc 1,163 KB CTC File Colour Code 7/ Demolob-2016-03-13.ctc 2 KB CTC File Cuality 500 DPR_Job-2016-04-03.ctc 2 KB CTC File Stock Code X55937 DPR_Job-2016-04-03.ctc 2 KB CTC File Comment Comment Steur-AUD Zip 2 KB ZipMagic Comment Volume 1.00 Steur-AUD Zip 2 KB ZipMagic Volume 1.00 Volume 1.00 Steur-AUD Zip 2 KB CTC File Volume 1.00 Volume 1.00 Steur-AUD Zip 2 KB ZipMagic Volume 1.00 Volume 1.00 Godignon-2008-03-11 fictc 271 KB CTC File Volume 1.00 Volume 1.00 Le name 291916-20080421.dtf 0pen 0pen 0pen 0pen 0pen	BACKUP 20071203.ctc	1,160 KB	CTC File	Eolour Name	AVENTUBINBLAU FEFECT
COLCO 201/90410.4ff 3 KB DFF File Quality 500 Demolds-2019-09-13 ctc 22 KB CTC File Stock Code X5637 DPR_Job-2000-04-03 ctc 25 KB CTC File Stock Code X5637 Steur-RLUR.7 Jp 2 KB ZipMagic Comment Comment Steur-RLUR.7 Jp 2 KB ZipMagic Volume 1.00 FUR-USD.7 Jp 2 KB CTC File Soldphon: 0 Goodignon-2007-09-34 ctc 6 KB CTC File Soldphon: 0 Goodignon-2008-01-11 ctc 271 KB CTC File Soldphon: 0 Job=2008-03-04.CSY 1 KB Microsof Nicrosof Nicrosof	Backup Livrence 20080206.ctc	1,163 KB	CTC File	Colour Code	77
DemoJob-2018-03-13.ctc 22 KB CTC File Stock Code X5697 DPR, Job-2001-04-03.ctc 25 KB CTC File Alternate 0 Steur, Job-2001-04-03.ctc 25 KB CTC File Alternate 0 Steur, Jub Zip 2 KB ZipMagic Comment 0 BUR-LUSD Zip 2 KB ZipMagic 0 0 Godignon-2007-08-24.ctc 185 KB CTC File 0 0 Godignon-2007-08-34.ctc 185 KB CTC File 0 0 0 Godignon-2008-01-11.ntct 271 KB CTC File 0 0 0 0 Job-2008-03-04.CSV 1 KB Microsof 0 0 0 0 Le name 291916-20080421.dff Open 0	COLCO 20080410.dff	3 KB	DFF File	Quality	500
DPR_Job-2001-04-03.ctc 25 KB CTC File Alternale 0 GEUR-AUD Zip 2 KB ZipMagic Comment 0 GEUR-LINO Zip 2 KB ZipMagic Comment 0 GEUR-LINO Zip 2 KB ZipMagic 0 0 FORMULAS 20071.19.ctc 6 KB CTC File 0 0 Godignon-2007-08-34.ctc 185 KB CTC File 0 0 Godignon-2008-01-11/ctc 271 KB CTC File 0 0 Jobe-2008-03-04.CSV 1 KB Microsof 0 0	DemoJob-2008-03-13.ctc	22 KB	CTC File	Stock Code	×5697
Burk-AUD.Zip 2 KB ZipMagic Burk-BURO.Zip 2 KB ZipMagic Burk-BURO.Zip 2 KB ZipMagic FORMULAS 20071.19.ctc 6 KB CTC File Godignon-2007-08-34.ctc 185 KB CTC File Godignon-2008-03-04.cSV 1 KB Microsof Le name 291916-20080421.dff Open	DPR_Job-200-04-03.ctc	25 KB	CTC File	Alternate	0
Bit RLRO Zip 2 KB ZipMagic Volume 1.00 Bit RLUSD Zip 2 KB ZipMagic Volume 1.00 Bit PORMULAS 20071.19.ctc 6 KB CTC File Godignon-2007-08-24.ctc 185 KB CTC File Godignon-2008-03-04.CSY 1 KB Microsof Ite name 291916-20080421.dff Open	🕄 EUR-AUD.Zip 🔪	2 KB	ZipMagic	Comment	
Steur-USD.Zip 2 KB ZipMagic GroRMULAS 2007119.ctc 6 KB CTC File Godignon-2007-08-24.ctc 185 KB CTC File Godignon-2008-01-11.ctc 271 KB CTC File B. Job-2008-03-04.cSV 1 KB Microsof It Rame 291916-20080421.dtf Open	🕄 EUR-EURO.Zip 🔪	2 KB	ZipMagic	Volume	1.00
B FORMULAS 20071 19.ctc 6 KB CTC File Godignon-2007-08-34 ctc 185 KB CTC File Godignon-2008-01-11 fctc 271 KB CTC File Jobe/2008-03-04.CSV 1 KB Microsof Le name 291916-20080421.dtf Open	តិ EUR-USD.Zip	2 KB	ZipMagic		
Godignon-2007-08-24 ctc 185 KB CTC File Godignon-2008-01-11 ctc 271 KB CTC File Job-2008-03-04 CSV 1 KB Microsof I kB Microsof I kB microsof	FORMULAS 20071 19.ctc	6 KB	CTC File		
Godignon-2008-01-11 ctc 271 KB CTC File Glob-2008-03-04.CSV 1 KB Microsof Ic name 291916-20080421.dff	Godignon-2007-08-24.ctc	185 KB	CTC File		
A Job-2008-03-04.CSV 1 KB Microsof le name 291916-20080421.dtf Open	Godignon-2008-01-11ctc	271 KB	CTC File		
le name 291916-20080421.dff Open	Job-2008-03-04.CSV	1 KB	Microsof		
	ile name 291916-20080421.dff	Open			

La formula verra` aperta nella solita schermata "Formula". A questo punto avete 2 opzioni:

- Usare la formula → dopo l'uso la formula non viene salvata in CQ Pro
- Salvare la formula nell'archivio personale → la formula puo` essere riutilizzata

4.5. Visualizzazione formula

Doppio click su una linea o click su "Apri questa formula" nella parte bassa dello schermo per visualizzare la formula.

ColorQuick Pro) CD2007-4 (versione software 3.0, build	100 - (c)1999-2007 DuPo	ont de Nemours)		_ 8 ×
Formula					
Quali	Personal form ty or colour complaints resulting from th			Produttore AFNOR	
Cod. tinta	Nome tinta	grammi (ass.) g	rammi (cum.)	Cod.Col.	
1025R	H.S. THINNER	94.0	94.0	NomeCol.	
1030R	H.S. NON SANDING CONVER	885.0	979.0		
				Qualita' Data Form.	: 400 : 2007-11-09
				Qualita'	
				Strato	:
				Alternativa Cont. piombo	: : No
				Nota This is my col	or
Copia	nell'archivio pers.				npleta/Modifica info
P	ronto all'uso		pilancia		
Etichet	te <u>S</u> tampa				Indietro (scherm. prec.) Menu principale

Queste azioni sono accessibili da questa schermata:

4.5.1. Volume richiesto

Digitare la quantita` di prodotto desiderata (volume o peso) nel campo centrale sotto al campo della formula. Avviso: se richiedete meno di 0,25 l il programma vi avverte che queste piccole quantita` potrebbero causare differenze di colore a causa di imprecisioni di pesatura.

4.5.1.1. Volume Suggerito

- Cliccare "volume suggerito" per avere un'idea di quanto materiale e` necessario per verniciare una determinata parte
- Selezionare dimensioni vettura e parti da verniciare (un click esterno, due click esterno e interno, tre click: interno o sfumatura).
- Per una verniciatura completa cliccare "Applica a tutto" e selezionare "solo esterno", "solo interno" o entrambi (indicati da colori diversi).

Le quantita` predefinite vengono moltiplicate per il fattore specificato nel *menu configurazione -> generale -> "fattore utente per volume suggerito"*(2.4.1. Fattore Utente per Volume Suggerito, p. 21).



- E` possibile attivare la funzione Proposta volume come finestra automatica (s. 2.1.3. Proposta volume, p. 8).
- Se e` attivato, nei casi in cui non e` necessario cliccare "Cancella" (altrimenti il volume verra` impostato a 0 L).

• E` possibile attivare Volume suggerito prima o dopo aver applicato la funzione "Pronto all'uso". Il calcolo del volume suggerito tiene sempre conto di tutti i componenti elencati nella schermata della formula.

NOTA: Disattivare la funzione volume suggerito nel Menu Configurazione (s. 2.1.3. Proposta volume, p. 8), se non volete che appaia automaticamente quando aprite la formula.

4.5.2. Pronto all'uso

Nella schermata formula

- Cliccare il tasto "Pronto all'uso",
- Selezionare gli ingredienti extra desiderati,
- Cliccare "Ok".

La finestra si chiude e gli extra vengono visualizzati come parte della formula. E` possibile modificare il volume prima o dopo il calcolo del pronto all'uso.

4.5.2.1. Creare una selezione rapida (miscele di uso frequente)

Cliccare il tasto +- (a destra della linea piu` in alto ("scegliere una selezione rapida")),

dare un nome alla combinazione.

Le selezioni rapide impostate vengono visualizzate in un menu a tendina, da cui possono essere selezionate.



4.5.3. Stampa

Cliccando il tasto "Stampa" andrete all'anteprima di stampa. Il lavoro di stampa verra` inviato alla vostra stampante standard; la stampa della formula e` in formato DIN A 4.

4.5.4. Stampa etichette

Il tasto e` visibile solo se e` installata e configurata una stampante per etichette.

E` possibile scegliere tra quattro differenti etichette.

NOTA: se viene attivata la stampa automatica dell'etichette (s. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**, p. **Fehler! Textmarke nicht definiert.**), verra` stampata la formula del quantitativo pesato. Se la stampa viene lanciata dopo la pesatura, **non** tiene conto del quantitativo pesato.

Stampa etich	netta/e	2
	Etichetta colore	
	Formula (cum.)	
	Awiso etichetta	
	Cancella	

4.5.5. Copia nell'archivio personale

- Copia la formula nell'Archivio Personale,
- Torna alla schermata della formula,
- Continua modifiche.

Come maneggiare le formule personali: vedi 5.1.1. Creare Nuove Formule, p. 39.

Le formule personali in una lista sono contrassegnate da una "P" all'inizio della linea.



4.5.6. Alla bilancia

Se il tasto e` inattivo (grigio), e` necessario configurare una bilancia nel Menu Configurazione (vedi Menu Configurazione [F9]/Moduli [F6]/2.2.1. Configurazione bilancia p. 10).

Cliccando il tasto "Alla bilancia", si apre la schermata bilancia, così come la bilancia selezionata nelle "impostazioni" si avvia.

Formula								
Tint (5) 1025R 1 1030R 1	et) 94.0 885.0	(Act) 0 0		Block Code: //84119950 Alternate: O Cusality 400 Manufacturer: ANNOR Mit: Code: Colour: To				
Qontinue Ignore	Pla Pres:	ce can and t s [ContinueÆ	are nter]		[AN	Also d displa	on sca l y	4.00 I.
				5			Ak	ort

Qualora – sotto *menu configurazione -> moduli -> gestione utenti -> opzioni* – sia selezionato "Forza identificazione sulla bilancia" (2.3.1. Identificazione degli utenti, p. 19) questa identificazione verra` richiesta prima di aprire il modulo bilancia.



4.5.6.1. EcoMix

Dopo aver configurato EcoMix, potete cominciare il lavoro di pesatura via EcoMix

- Invia un lavoro alla bilancia.
- Selezionare una persona dalla lista nel campo superiore (le persone da inserire devono essere configurate nella gestione utenti, s.2.3.3. Definizione degli utenti, p. 20).
- Inserire le informazioni richieste.
- Selezionare una priorita` per il lavoro.

I lavori verranno elencati nella lista lavori su EcoMix in ordine di priorita`.

	Job reference	LAURENCE
		1
		Registration
		Priority
🔘 Normal	O Hi	gh 🔘 Very high
		Cancel OK

4.6. Colour Pages

4.6.1. TDS (schede tecniche)

Ricerca delle schede tecniche (Technical Data Sheets) per i prodotti da utilizzare.



Document Type		-
TRO	Imron® EL Informazioni generali	7
105	Informazioni generali	
Data: 03/2007	SuperTraffic Informazioni generali	_
Data. 05/2007	-1020R	
Document filter	-1040R	
Imron® EL Informazioni generali	1052R/1056R	
	120S	
	- 1220R	
Imron® FL Informazioni generali	- 1500S	
Informazioni generali	- 1617WB	
SuperTraffic Informazioni generali	- 3000S	
1020R	- 3050S	
1040R	-3200S	
1052R/1056R	3201SR	
120S	-33005	-1
Marchio registrato DuPont Un prodotto di DuPont Performance Coatings SuperTraffer [®] o' un marchio di E.I. du Pont de Nemours and Com Copyright © 2000 E.I. du Pont de Nemours and Company. All Rig	pany. Ats Reserved.	
	*	
	3	
Back		Close

4.6.2. Altri Documenti

Ricerca informazioni su tinte (qualita`, tinte speciali, etc.) e produttori.

Document Type	- Other
Other	COLOUR PAGES
Data: 03/2007	ALFA ROMEO - 159
	ALFA ROMEO - 159 SPORTWAGON
Document filter	ALFA ROMEO - BRERA
ALFA ROMEO - 159 SPORTWAGON 💟	ALFA ROMEO COLOUR PAGES 2007
ALEA ROMEO - 159	-AUDI - Q7
	AUDI - R8
ALEA ROMEO - ISS SPORTWAGON	-AUDI COLOUR PAGES 2006
ALFA ROMEO - BRERA	-AUDI COLOUR PAGES 2007
ALFA ROMEO COLOUR PAGES 200.	⊡-BMW
AUDI - Q7	-BMW - LOGO
AUDI - R8	BMW COLOUR PAGES 2006-2007
AUDI COLOUR PAGES 2006	
Marchio engistrato DuPont Un produto é DuPont Fedromance Costings Superfraffic [™] e un marchio di E.L du Pont de Nemours and Comp Superfraffic [™] e un marchio di E.L du Pont de Nemours and Company. All Righ	sany Its Reserved
	@ @
[2
& Back	Close

5. Menu Manutenzione [F3]

5.1. Manutenzione Archivio Personale

L'archivio personale contiene le vostre formule personalizzate. In questa schermata e` possibile creare, modificare, cancellare, esportare e importare formule. E` possibile copiare

formule dall'archivio ufficiale e modificarle.

ColorQuick Pro CD2007-4	(version	e softwar	re 3.0, build 100	- (c)1999-2007	DuPont de Nemours)			_ <i>2</i> ×
Manutenzione	archi	vio pe	ersonale					
Ricerca	Produtte	ore	xxx					
Nuova rice <u>r</u> ca								
\square	Nome (
Esporta			Codice	Qualita'	Produttore	🗖 Cod. Col.	🗖 NomeCol.	<u> </u>
(+)	Þ	Р	(OWN)	L400	GAZ	=	=	
		Р	(OWN)	500	JDM	=	=	
		P	(OWN)	400	MERCEDES	=	=	
		P	(OWN)	HDC	TVR	=	=	
Selezione			-					
								-
Anteprima for	mula							
Nota :								
Il proprietario di questa	i formula	e' ULIS V	VORLD OF PAIN	T. mmi (cum)				
1025R		grann	94000.000	94000.000	Crea <u>n</u> uova formul	8		
1030R		28	85000.000	379000.000	Modifica questa form			
					- woulica doesta join			
					Cancella questa forn	nula		
					Lettura ChromaVisi	on		
					-			
Importa								Manu principala
								meno principale

5.1.1. Creare Nuove Formule

Esistono quattro modi per creare una nuova formula:

- 1. Modificare una formula esistente: menu ricerca -> ricerca -> inserimento del criterio -> Formula -> copia nell'archivio personale
- 2. Creare una formula completamente nuova: menu manutenzione -> manutenzione archivio personale -> crea nuova formula
- 3. Importare una formula esportata da un'altro PC: menu manutenzione -> manutenzione archivio personale -> importa (s. 5.1.5. Importa, più sotto)
- Importare le formule dall'archivio personale dell'attuale (vecchio) ColorQuick: menu manutenzione -> manutenzione archivio personale -> importa (s. 5.1.5. Importa, più sotto).

Nei primi due casi si aprira` un finestra in cui inserire le informazioni sulla formula. Per il caso 1. diverse informazioni vengono copiate dalla formula originale, per il caso 2. dovete fornire i dati.

Le formule personali vengono identificate da una "P" all'inizio della linea nella lista delle formule compatibili con i criteri di ricerca inseriti. Per selezionare solo le formule personali, scegliere "Custom" come "Tipo Database".

ColorQuick Pro CD2007-4 (versione software 3.0, build 100 - (c)1999-2007 DuPont de Nemours)		_ 8 ×
Formula personale			
Produttore / Riferimento GAZ Nome col. / Descrizione Cod. colore Qualita'			
			Modifica intestazione e note
Ingredient Ingredient name		grammi (ass.)	Aggiungi linea
1025R H.S. THINNER	R	285	Cancella linea
NON SANDING CONVENTO	~	200	<u>Su</u>
Riferimento formula personale		×	Giu'
Froution / Anfermento GAZ Codice colore Nome col. / Descrizione Ousalita' Ousalita'			
Codice stock :			
Strato :			
	ОК	Cancella	Volume effettivo (L.) O Assoluto 0.111 O Cumulativo
Usa formula			Salva Cancella

5.1.2. Modifica questa formula

Scegliere la riga che si vuole modificare e cambiare la quantita`.



5.1.2.1. Aggiungi Prodotto

- Cliccare il tasto "Aggiungi prodotto": apparira` una riga vuota alla fine della formula.
- Posizionare il cursore nel campo vuoto della colonna "Mix".
- Scegliere un nuovo prodotto dall'apposito menu a tendina. Il nome del nuovo prodotto compare automaticamente.
- Inserire la quantita` (in grammi).

5.1.2.2. Cancella Prodotto

Mark the product that you wish to delete and press the icon "Delete product".

5.1.2.3. Salva modifiche

Dopo aver effettuato le modifiche, cliccare "salva" - la formula viene ricalcolata a 1 litro.

A questo punto e` possibile selezionare "Chiudi" (ritorna alla schermata precedente) o "usa formula" per utilizzare immediatamente la formula modificata.

5.1.3. Cancella questa formula

Cliccando questo tasto la formula viene completamente rimossa dall'archivio.

5.1.4. Lettura Dati ChromaVision®

• Cliccare questo tasto per aprire il modulo spettofotometro.

ColorQuick Pro CD2007-4	ColorQuick Pro CD2007-4 (versione software 3.0, build 100 - (s)1993-2007 DuPont de Hemours) 🖉 🗴						
Manutenzione	archivio p	personale					
Ricerca Nuova rice <u>r</u> ca	<u>P</u> roduttore <u>C</u> odice Col. <u>N</u> ome Col.			¥ Í			
Esporta		Codice	. Qualita'	Produttore	Cod. Col.	NomeCol.	
	P P	(OVVN)	L400	GAZ	=	=	
	Р	(OWN)	500	JDM	=	=	
	P	(OWN)	400	MERCEDES	=	=	
	Р	(OVVN)	HDC	TVR	=	=	
Selezione							
Anteprima for Nota : Inroprietario di questa Cod tinta 1025R 1030R	rmula a formula e' ULIS gran	WORLD OF PAII mmi (ass.) gr 94000.000 285000.000	NT. 94000.000 379000.000	Crea guios formula Modifica questa (ormula Coner	,		
(Importa)						Man	

• Selezionate una lettura e allegatela alla vostra formula personale.

ChromaVision	
	Conferma cod. colore ×
BYK 1010632	<u>Pastello</u>
Selezionare una lettura e cliccare "Trova lettura" Menu princ. Lista lav. Trova lettura	ОК

• Conferma tipo colore.

La misurazione ChromaVision® e` ora archiviata con la vostra formula personale. La rappresentazione del coloree` ora disponibile e sara` possibile trovare questa formula attraverso la ricerca ChromaVision® !

ColorQuick Pro CD2007-4	l (versione softwa	are 3.0, build 100	- (c)1999-2007 Du	iPont de Nemours)			_ 8 ×
Manutenzione	archivio p	ersonale					1.1.1.1.1.
Ricerca	<u>P</u> roduttore	xxx					
Nuova rice <u>r</u> ca							
Esporta		Codice	Qualita' 501	L Produttore ALEKO	Cod.Col.	L NomeCol.	^^
		P (/			-	-	
		(OWN)	600	AMC	=	=	
		~		1	1		
Relatione				🔪 Formula j	personal	e con	
				misurazio	one Chro	maVision®	-
Anteprima for	mula						
Il proprietario di questa							
Cod. tinta	gram	ım i (ass.) gra	mmi (cum.) 📘				
1020R		54000.000	54000.000	Crea <u>n</u> uova formula			
1025R		576000.000	730000.000	Modifica questa <u>f</u> ormula			
				Cancella questa formula			
			-	Rimuovi dati			
				ChromaVision			
			-				
Importa						Menu pr	incipale

5.1.5. Importa



5.1.6. Esporta

Scegliete dalla lista le formule che volete esportare evidenziandole e cliccando

Manutenzione archivio personale Ricerca Qudice Col. Nome Col. Esponta Codice Qualita' Produttore Cod. Col. NomeCol.	
Produttore Produttore Nuova ricerca © odice Col. Image: Col. Image: Col. Esponta Codice Outlina' Produttore Cod. Col.	
Nuova ricerca Col	
Nome Col.	
Esporta Codice Qualita' Produttore Cod. Col. NomeCol.	
Esporta Cod. Col. NomeCol.	
	<u> </u>
(OWN) 400 MERCEDES	
Selezione	
E Formula copied to export list	
Anteprima formula	
Nota : Il proprietario di questa formula e' ULIS WORLD OF PAINT.	
Cod. tinta grammi (ass.) grammi (cum.)	
1025R 994000.000 994000.000	
1030R 285000.000 1279000.000 Modifica questa formula	
Cancella questa formula	
Lettura ChromaVision	
(Importa) Menu pr	incipale



per visualizzare la lista export e continuare con l'esportazione.

ColorQuie	k Pro CD2007-4 (u	versione softv	vare 3.0, build 100 - (c)1999	2007 DuPont de Nemours)		_ 8 ×			
Espo	Esporta formule personali								
	Codian.	Ouelite!			D Nama Cal				
			GAZ						
P P									
	(OWN)	500	JDM						
			Save file		×				
			Look in: 🔂 🖿	mport-Export	- 🕒 🕑 📴 -				
			Personal_For	mulas-2007-11-16.ctc					
			Personal_For	mulas-2007-11-16_1					
						-			
						A DuPont			
			File name: 📿	• Ossesse Fermiles ats		Datinich Im	2		
				typer sonal-ormulas.ctc		DuPont Refinish Import-Export			
			File type:	xport files	Cancel	Ort: C:\Documents and Setting	gs\All Users\Documents\DuPont Refinish		

Il nuovo file ha l'estensione .ctc e non puo` essere aperto al di fuori del programma ColorQuick Pro. Viene archiviato per default in una cartella con un collegamento sul vostro desktop. Da qui puo` essere copiato su qualsiasi supporto o inviato per email per essere importato in un programma ColorQuick Pro.

NOTA: L'archivio personale ColorQuick puo` essere convertito per essere utilizzato in ColorQuick Pro, vedi 6.2.3. Conversione dell'archivio personale ColorQuick, p.50.

5.2. Gestione Prezzi

Inserendo qui i prezzi dei prodotti utilizzati, il programma calcolera` i costi delle formule in diverse valute, cosi` come puo` tener conto del vostro margine.

5.2.1. Inserimento prezzi

Inserite il vostro prezzo/litro.

Agevolate la ricerca dei singoli prodotti digitando il codice prodotto nel campo sottostante l'elenco prezzi ("Cerca questo codice prodotto").

Ge In:	stione prezzi serimento Prezz	i Impostazioni	□ ×
		Manutenzione dettagli	prezzi
Γ	Codice mix	Descrizione mix	Prezzo/Litro
	1010R	H.S. ACTIVATOR	84.00
	1020R	HIGH SOLIDS PRIMER	84.00
	1025R	H.S. THINNER	93.00
	1030R	H.S. NON SANDING CONVERTOR	94.00
	1035R	H.S. NON SANDING CONV. SLOW	83.00
	1040R	UNIVERSAL 2K PRIMER GREY	74.00
	1052R	HI PROD SURFACER OFF WHITE	84.00
1	1056R	HI PROD SURFACER DARK GREY	784
	120S	CENTARI 2 COAT CLEAR LS	
	120SX	ANZ MS 2K CLEAR	
	1220R	HIGH SOLIDS FILL PRIMER	
F		sto codic	
	<u>E</u> sporta	Importa	QK <u>C</u> ancella

5.2.2. Importa/Esporta

E` possibile importare ed espostare prezzi e / o impostazioni; i dati esportati vengono archiviati come file .zip (compressi) nella cartella Import-Export sul desktop.

Cliccare il tasto "Export", selezionare I dati da esportare.Troverete un file separato per ogni set di dati (prezzi,

impostazioni) che puo` essere modificato al di fuori di ColorQuick Pro.

- Aprire i file,
- Modificare (si presenta come un file excel),
- Salvare come file .csv,
- Ricomprimere (zip), salvare nella cartella "DuPont Refinish Import-Export" (directory predefinita),
- Importare i file modificati (sia come .zip (piu` file in una volta) o file .csv (separatamente).

		Manutenzione dettagli prezzi
	- 10	
Codice mix	De Salva file	×
1010R	H.S Look in:	🗀 Import-Export 🚽 🔾 😕 💌 🔹
1020R	ніс	
1025R	H.S	(Townships
1030R	H.S	Еѕрогта
1035R	H.S	
1040R		Prezzo Configurazion
1052R	HIF	Please notice that the "show on" and "print on" optio
1056R	HIF	will not be exported.
120S		
120SX	AN	(Ok) (Chiudi)
1220R		
Į	File nam	
Dicorco por qu		price-2007-11-24.zip
i vicerca per qu	File type	
\sim		

6. Appendice

6.1. Problemi e Soluzioni

- 1. Autorun non parte automaticamente
- 2. Autorun blocca il PC
- 3. Installazione non riuscita

4. Volume suggerito non ok

- 5. Messaggio di preavviso
- 6. Scordato password

Avviare il programma manualmente Crtl + alt + canc; termina operazione Riavviare il PC, lanciare nuovamente l'installazione. Se ancora non riesce: contattate il vostro rivenditore o personale DuPont. Cambiare il fattore Cambiare livello Contattare ufficio

6.1.1. Domande e risposte sulle procedure d'installazione/configurazione

6.1.1.1. Autorun non parte automaticamente

6.1.1.1.1. Cambiare le impostazioni Autoplay per Windows XP

Dal desktop Windows, cliccare Risorse del Computer.

- Cliccare col tasto destro l'icona del CDROM drive, quindi cliccare "Proprieta".
- Selezionare la voce AutoPlay, quindi scegliere il tipo di CD (Musica, foto, dati misti, etc.)
- Selezionare un'azione da eseguire, o selezionare "Non eseguire".

6.1.1.1.2. Cambiare le impostazioni Autoplay pre Windows 98 SE

- Dal desktop Windows, cliccare con il tasto destro su "Risorse del Computer"
- Cliccare su Proprieta`



- Selezionare "Gestione periferiche".
- Cliccare sul "+" vicino a CDROM
- Selezionare l'ingresso del CDROM drive.
- Cliccare "Proprieta`", e poi selezionare "Impostazioni".
- Abilitare o disabilitare l'opzione Auto-Inserisci Notifica.
- Cliccare due volte OK.

Questa modifica diverra` effettiva dopo il riavvio di Windows.

6.1.1.2. Autorun blocca il PC

Sintomi:

Quando state copiando la struttura di una grande directory da un CD-ROM drive a un'hard disk (questo viene fatto anche in autorun), il computer potrebbe non rispondere piu` (bloccarsi). Dovete eseguire un reboot per terminare l'attivita` e riprendere il controllo del computer.

Cause:

Il file di sistema Windows CD-ROM con i divers in modalita` protetta include una funzione "Read-Ahead" realizzata per garantire un piu` agevole video playback, con un piu` veloce ed efficiente data streaming. La funzione Read-Ahead puo` far sic he il CD-ROM drive controller sia spinto ad una velocita` maggiore di quella consentita.

Soluzione:

Per prevenire questo problema, seguire questi steps:

Cliccare il tasto Start, puntare su Impostazioni, quindi cliccare Pannello di Controllo.

Doppio click sull'icona Sistema.

Nel tab Prestazioni, cliccare File di Sistema.

Cliccare il tab CD-ROM.

Nel box Ottimizza Configurazione Accesso, cliccare il setting che s'accorda con il CD-ROM drive in uso. Cliccare OK. Riavviare il quando viene richiesto.

Se gli steps 1-5 non risolvono il problema, ripetere gli steps 1-4. In the Ottimizza Configurazione Accesso, cliccare No Read Ahead. Cliccare OK. Riavviare il computer quando viene richiesto.

6.1.1.3. Installazione non riuscita

Sintomi:

L'installazione termina con il messaggio "Installazione non riuscita".

Cause:

Parti del software erano ancora in uso e percio` non e` stato possible aggiornarle o l'hard disk era pieno o il CD era illeggibile.

Soluzione:

Riavviare il PC, verificare lo spazio libero sull'hard disk (dovrebbe essere almeno 1 GB) e rilanciare l'installazione se il problema persiste -> avvisateci via tel./email/ cercando di fornire un trace file/rimuovere i residui di precedenti installazioni/...

Cosa fare quando non ci sono icone installate sul desktop? Andare a Start/Tutti I Programmi/ColorQuick Pro/ColorQuick Pro → doppio click per aprire il programma.

	All Programs 🜔	💼 ColorQuick Pro	►	🌨 ColorQuick Pro					
0	🔄 Undo	🛅 Ecomix Manager	÷	Dup Location: C:\ColorQu	uickPro				
0		ObjectStore Win32	×						
	📲 start 🔰 🙆 🥭	🛅 Oracle - OraHome90	•				Size	Туре	Date Modified
Aprire Windo Quindi aprire C:\ColorQuic Selezionare tasto destro desktop per o due volte programma s	ws Explorer. kPro\ColorQuickP ColorQuickPro.exe del mouse e ir creare un collegan l'icona ColorQ i aprira`.	ro.exe e, cliccare con il iviare l'icona al nento. Cliccando uickPro.exe, il		Under Unit, U. J Park 2 223 3 atticks 3 BackUpScipts 4 CH Demo 5 DCD 6 DDC 6 DDC 6 DDC 7 MSDC-oble 7 MSDC-oble 9 MSDC-oble	 Carroll Carroll	ant side of the second	451 K8 2 K8 1.757 K8 55 K8 55 K8 55 K8 55 K8 55 K8 1.7557 K8 1.7557 K8 55 K8 755 K8 75	File Folder VS File Configuration Settings CSY File UNS File DAN File UNS File UNS File ELI File UNS File ELI File UNS File ELI File UNS File ES File UNS File ES File UNS File ES File UNS File File UNS File File UNS File HSF File UNS File HSF File UNS File File UNS File File UNS File File UNS File ES File UNS File File Documents Theopy (A:)	2007-1005 4:55 PM 2007-652 2:54 PM 2007-1005 4:35 PM 2007-1005 4:37 PM 2007-1005 4:37 PM 2007-1005 4:37 PM 2007-1005 4:34 PM 2007-1005 4:34 PM 2007-1005 4:38 PM 2007-1005 4:48 PM 2007-005 2:10113 AM 2007-005 2:10113 AM 2007-005 2:10113 AM 2007-005 2:10113 AM 2007-005 2:10113 AM 2007-005 2:10113 AM 2007-005 2:10113 AM

6.1.1.4. Rintracciare il numero di COM port di un'adattatore COM/USB in uso

- Cliccare con il tasto destroy sull'icona "Risorse del computer" sul desktop e andare a proprieta`
- In Sistema, andare in "Hardware" e selezionare "Gestione periferiche".
- In Gestione periferiche, andare a "Porte (COM & LPTI)" per vedere quail porte COM/USB sono attive sul PC.
- Cliccare il "+" vicino a "Porte (COM & LPT)" per vedere le proprieta`.

🖳 Device Manager
Eile Action View Help
$\leftarrow \rightarrow \blacksquare @$
⊟
🔁 💐 Batteries
E-S Computer
🗈 👒 Disk drives
🕀 🔮 Display adapters
🕀 🎰 Human Interface Devices
E 🗃 IDE ATA/ATAPI controllers
E Seyboards
II- O Mice and other pointing devices
E by Modems
H-S Monitors
Betwork adapters
PCMCIA adapters
B- Prots (COM & LPT)
Reprocessors
En Smart card readers
We sound, video and game controllers
System devices
B- 🐨 Universal Senai Bus controllers

System Proper	ties			? 🛛				
System Re:	store	Automa	tic Updates	Remote				
General	Compu	ter Name	Hardware	Advanced				
C Device Mana	iger							
Section 2 The on pro	The Device Manager lists all the hardware devices installed on your computer. Use the Device Manager to change the properties of any device.							
			<u>D</u> evice	Manager				
Drivers cor hou	ver Signing I npatible with w Windows Driver <u>S</u>	lets you make h Windows, W connects to W igning	sure that installed indows Update le indows Update fo <u>W</u> indows	drivers are ts you set up or drivers. s Update				
Hardware Pro	ofiles rdware profil erent hardw	les provide a v are configurati	ay for you to set i	up and store				
Hardware Profiles								
		ОК	Canc	el <u>Apply</u>				

Tra parentesi, vedete I numeri di COM port dedicate alle COM port in uso. Questo e` il numero che dovete inserire nelle impostazioni di comunicazione in ColorQuick Pro.

B Device Manager	
Eile <u>A</u> ction <u>V</u> iew <u>H</u> elp	
$\leftarrow \rightarrow \blacksquare \textcircled{2} $	
	~
🗄 🍓 Batteries	
🕀 😼 Computer	
🕀 🥪 Disk drives	
🔃 🧕 Display adapters	
🕀 🥝 DVD/CD-ROM drives	
🖅 🖾 Human Interface Devices	
🗈 🚍 IDE ATA/ATAPI controllers	
🕀 🦢 Keyboards	
🕀 🐚 Mice and other pointing devices	_
🗈 🦢 Modems	=
🗄 🔮 Monitors	
E E Network adapters	
🕀 🖉 PCMCIA adapters	
Ports (COM & LPT)	
Communications Port (COM1)	
ECP Printer Port (LPT1)	
Processors	
H was smart card readers	
E Sound, video and game controllers	_
🖽 🦉 System devices	×

Nel tab "Impostazioni Porta", potete vedere la velocita` della COM port in uso.

Commur	ications Po	rt (COM1) Prop	erties		? 🕨
General	Port Settings	Driver Details	Resources		
		Bits per second:	9600		~
		<u>D</u> ata bits:	8		~
		Parity:	None		*
		Stop bits:	1		~
		Elow control:	None		~
			vanced	Bestore Defa	aults
					moel
					incer

6.2.1. ChromaVision®: suggerimenti operativi

Vedi documento specifico "ChromaVision®_tips_IT.doc".

6.2.1.1. Lingua del display ChromaVision®

Andare a Menu configurazione [F9] -> Moduli -> Configurazione ChromaVision® -> Test di comunicazione e impostazioni. Selezionare la lingua che volete vedere sul display dello strumento. NOTA: Solo per strumenti Byk.



6.2.1.2. Preparazione della Superficie

- La superficie da misurare deve essere pulita, perche` sporco e graffi riducono notevolmene la precisione di misurazione. Lavare e sgrassare la superficie e lucidare l'area da misurare.
- La superficie da misurare deve essere piatta altrimenti la lettura potrebbe essere falsata da infiltrazioni / dispersioni di luce. La superficie deve quindi essere piatta e pulita.
- Gli standard devono essere mantenuti puliti. Non usare detergenti, potrebbero contenere sbiancanti. Non usare solventi di nessun tipo.
- Usare acqua tiepida e un panno morbido che non perda fibre.
- Calibrare lo strumento nelle stesse condizioni di temperatura e umidita` in cui si deve operare. Non effettuare misurazioni su superfici roventi: alcuni pigmenti sono termo cromatici, questo significa che cambiano colore in funzione della temperatura.
- Ogni misurazione richiede tre letture in posizioni leggermente differenti sul campione, ma vicino alla zona da riparare.
- Applicare sempre un pannello do controllo per verificare la precisione.
- Lo spettrofotometro ChromaVision® ha una lampada interna, percio` le condizioni di luce sono irrilevanti ai fini della misurazione. Letture difettose verranno indicate sul display.
- Disconnettere ChromaVision® dal PC, fare tutte le letture desiderate / necessarie.
- Prima di archiviare ogni misurazione e` possibile inserire un nome. La piccola freccia sotto la linea indica la posizione. Scegliere il carattere ruotando la rotella, premerla per confermare, la freccia passa alla posizione successiva. Per modificare le scelte, premere la rotella finche` non torna nella posizione desiderata.
- Nel caso abbiate creato una lista lavori (solo strumenti Byk, vedi 6.2.1.3. Lista lavori, più sotto) i nomi nella lista lavori vengono visualizzati sul display; I nomi possono ancora essere modificati sul display.

6.2.1.3. Lista lavori

NOTA: Solo per strumenti Byk.

Usare la funzione "Lista lavori" per inviare una lista di nomi per le misurazioni allo strumento.

- Attivare l'opzione "Abilita lista lavori" in impostazioni ChromaVision®, salvare.
- Avviare ricerca ChromaVision® Menu ricerca [F2] -> ChromaVision® (con lo strumento collegato).
- Cliccare "Lista lavori", si apre una nuova schermata.
- Digitare i nomi per le misurazioni (terminare ogni nome con "invio" per cominciare un nuovo nome in una nuova linea).
- Cliccare "Salva" per scaricare la lista lavori nello strumento.

Test di comunicazione + impost, extra		×		
Test di comunicazione riuscito!	Or .			
Periferica BYK 6320 3.15.1				
Seriale (1010832		ChromaVision		
Data 1991-06-11 🔽 1:13	2:38 AM	Preselezione	Lavori	×
Lingua EN English		Produttore	Carl	
Opzioni supplementari Abilita lista lavor Scorrimento letture	Mostra : Pr Inserire nome lavoro : SI Scorri letture : SI Significato Lab : Sir Inserire nome : SI Test batterie : Of Giorni dall'ultima calibr. : 30	Numero Formula Qualita'	Carl Car2 Car3 Car4	9
	Conteggio calibrazioni : 23 Numero catalogo : 63			\odot
Cancella letture Test Piastra Verde	Cancella	Selezionare una le	Chiudi	1/4 Salva
		Menu' principale	a lavori	Cerca

Una nuova voce "Lista lavori" apparira` nel display dello strumento:





Un asterisco davanti al nome del lavoro nel display indica che una misurazione e` stata ordinata per questo numero.

6.2.2. Installazione Stampante Etichette

Nuova stampante etichette: usare CD-ROM d'installazione per installare la stampante in Windows. La stampante apparira` nella lista con i drivers delle altre stampanti installate sul PC. No CD-ROM o vecchia stampante: consultare i siti internet dei produttori (seiko, dymo) per trovare il driver piu` aggiornato per il vostro PC/sistema operativo. Se necessario richiedere assistenza IT.

6.2.3. Conversione dell'archivio personale ColorQuick

Le formule personali del vecchio ColorQuick possono essere convertite per ColorQuick Pro.

- Aprire la cartella ColorQuick Pro sull'hard disc.
- Cliccare "PersDBConvert.exe",
- Selezionate la vostra lingua,



ColorQuickPro trova l'archivio personale del vecchio ColorQuick e salva i dati nella cartella "DuPont Refinish Import-Export.ctc" sul desktop.



• Importare i dati in ColorQuick Pro come descritto in 5.1.5. Importa, p. 42.

Indice

accessori	
periferica - Byk	12
periferica X-Rite	12
aggiungi prodotto	32
alla bilancia	29
altri documenti	30
cambiare le impostazioni autoplay per Windows 98 SE	36
appendice	36
autorun blocca il PC	37
autorun non parte automaticamente	36
cambiare le impostazioni autoplay per Windows XP	36
ChromaVision® suggerimenti operativi	39
conversione dell'archivio personale ColorQuick	42
domande e risposte sulle procedure d'installazione/configurazione	36
informazioni sulle periferiche esterne	39
installazione non riuscita	37
installazione stampante etichette	41
lista lavori	40
preparazione della superficie	39
problemi e soluzioni	36
rintracciare il numero di COM port di un'adattatore COM/USB in uso	38
autorizzazione e controllo accesso	18
autorun blocca il PC	37
autorun non parte automaticamente	36
basso potere coprente	21
bilancia	
peso in tolleranza	10
salta visualizzazione del mix	10
bilancia senza display	10
Byk	
lista lavori	40
Byk - periferica	-
calibrazione	12
calibrazione	
Byk - periferica	12
X-Rite - periferica	13
cambiare le impostazioni autoplav per Windows 98 SE	
cambiare le impostazioni autoplav setting per Windows XP	
cancella prodotto	32
cancella questa formula	32
	15
ChromaVision®	10
	12
aducesson	12
calibrazione Buk - periferica	12
calibrazione Dyk - perienca	12
consolizatione A-Nie - perinenca.	15
	10
	13
	20
lingua dei display dello strumento	39
	40
mostra la liche dei milleri economicmenti	14
mostra la lista dei migliori accoppiamenti	14
periferica - Byk	12
	12
Plastra verde	16
preparazione della superficie	39
scorrimento letture	41
suggerimenti operativi	39
trasterimento delle misurazioni	23
codici multitono	21
Color Pages	<i></i>
aitri documenti	30

TDS	30
colore misurato	
Colour Pages	30
configurazione	.
Dilancia	
dofiniziono utonti	
stampante etichette	
configurazione bilancia	۰۰۰، ۱۱ ۹
configurazione EcoMix	
consenti pesatura manuale	
display peso bilancia	
opzioni	10
test comunicazione	
Configurazione EcoMix	11
consenti pesatura manuale	
bilancia senza display	10
consenti pesatura manuale	
contiene piombo	
conversione dell'archivio personale ColorQuick	
correzione abilitata	
correzione admitata inalitya	
definizione degli utenti	ا ت 18
definizione utenti	
display peso bilancia	
consenti pesatura manuale	
DocViewer	
domande e risposte sulle procedure d'installazione/configurazione	
autorun blocca il PC	
autorun non parte automaticamente	
cambiare le impostazioni autoplay per Windows 98 SE	
installazione non riuscita	
rintracciare il numero di COM port di un'adattatore COM/USB in uso	38
domande e risposte sulle procedure d'installazione/configurazione	00
cambiare le impostazioni autopiay per Windows XP	
COIVIIX	
espona	36
exporta	
formule personali	34
fattore utente per volume suggerito	
formula personal formula	
delete product	
formula personale	
aggiungi prodotto	
cancella prodotto	32
cancella questa formula	00
lettura dati ChromaVision®	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout proposta volume	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout proposta volume gestione prezzi	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout proposta volume gestione prezzi importa/esporta inserimento prezzi	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout proposta volume gestione prezzi inserimento prezzi inserimento prezzi	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout proposta volume gestione prezzi importa/esporta inserimento prezzi icone	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout proposta volume gestione prezzi importa/esporta inserimento prezzi basso potere coprente contiene piombo	32 32 32 21
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout proposta volume gestione prezzi importa/esporta inserimento prezzi contene piombo formula revisionata	
lettura dati ChromaVision® modifica questa formula formula revisionata generale info azienda e layout proposta volume gestione prezzi importa/esporta inserimento prezzi icone basso potere coprente contiene piombo formula revisionata N. value shade	

riverniciatura completa	. 21
identificazione degli utenti	. 17
importa	. 34
formule personali	. 34
prezzi	. 36
Into azienda e layout	8
Info formule	
, icone	. 21
Informazioni sulle periferiche esterne	. 39
Inserimento prezzi	. 35
Installazione	~
del programma di ricerca colore	6
del programma di ricerca colore più alcune opzioni addizionali	/
	S
	/
Installazione Docviewer	/
Installaztione non nuscita	. 37
	. 32 0
IIIigua	0
lingua dei display Chioma visiono	. 39
	. 40 Q
	21
arona pupula formula	21
create huove formule	3/
esporta	. J4 34
minipolita menu configurazione	. J 4 8
aparala	0 8
moduli	0 Q
menu configurazione generale	0
menu manutenzione	0
manutenzione archivio personale	31
menu manufenzione	. 31
menu manutenzione	
gestione prezzi	. 35
nenu ricerca	. 19
ChromaVision®	. 23
Colour Pages	. 30
prodotti complementari	. 23
ricerca completa	. 19
via modello	. 22
via produttore	. 22
modifica questa formula	. 32
moduli	9
bilancia	9
ChromaVision®	, 13
definizione utenti	. 17
stampante etichette	. 11
mostra icone di stato piccole	. 14
mostra la lista dei migliori accoppiamenti	. 14
mostra qualita inattive	. 20
N. value shade	. 21
opzioni	. 10
	40
latore utente per volume suggento	. 10
IIVEIIU PIEdVVISU	Ø
	10
Quanta Parifarica - Ryk	. 10 12
neriferica X-Rite	. ı∠ 12
Piastra Verde	. ı∠ 16
nrenarazione della superficie	39
properazione della supernete	. 36
domande e risposte sulle procedure d'installazione/configurazione	. 36
prodotti complementari	. 23
	-

pronto all'uso	28
selezione rapida	28
proposta volume	8
qualita`	18
qualita` disponibili	20
requisiti hardware minimi	4
ricerca	
alla bilancia	29
codice applicazione	20
codici multitono	21
copia nell'archivio personale	29
creare nuove formule	31
display peso bilancia	10
EcoMix	
mostra qualita' inattive	
pronto all'uso	
nicerca guidata	
stampa della formula (stampante standard)	20
volume ruggorito	21 27
ricorea completa	
ricerce formula con Chroma/vision®	
	24
ricerca formule con ChromaVision®	2 4 23
correzione abilitata	20
correzione abilitata inattiva	20 26
rintracciare il numero di COM port number di un'adattatore COM/USB in uso	
riverniciatura completa	21
salta visualizzazione del mix.	
scorrimento letture	41
selezione rapida	28
spettrofotometro	
installazione modulo	13
stampa	
formule	28
stampa etichette	28
stampante etichette	
configurazione	11
installazione	41
suggerimenti operativi	
lista lavori	40
preparazione della superficie	
suona quando il peso e` in tolleranza	10
superior graffiate	
1DS	30
test comunicazione bilancia	
trasterimento delle misurazioni	
	40
autorizzazione e controllo accesso	18 ۱۵
identificazione degli utenti	10 17
verifica della spazio libera sull'hard disc per Windows 09 / 2000 / VD	I/ E
via modella	ວ ດາ
via moduttore	∠∠
via produttore	22 77
visualizzazione ioninula	/ ۲۲ 77
volume runnesio	۱۷۲ ۲۲
X-Rite - periferica	21
calibrazione	13